

EN FR DE



USER MANUAL / NOTICE D'UTILISATION / GEBRAUCHSANWEISUNG

SERVICING / MAINTENANCE / SAFETY INSTRUCTIONS
ENTRETIEN / MAINTENANCE / CONSEILS DE SÉCURITÉ
PFLEGE / WARTUNG / SICHERHEITSHINWEISE



FILTRATION

AUTOMATIC MULTIPORT VALVE / VANNE DE FILTRATION AUTOMATIQUE
/ AUTOMATISCHES FILTERVENTIL



EN p. 3

FR p. 29

DE p. 55

CONTENTS

Original manual

ABOUT THE PRODUCT	4
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION	4
TECHNICAL DATA	6
SETTING & OPERATION	7
USE	9
PARAMETER SETTING AND QUERY	12
APPLICATION	15
WIFI OPERATION	16
WARNING & FAILURE CODE	25
WARRANTY & EXCLUSIONS	28
DISPOSAL	28

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The CF automatic filtration valve manual is intended to give you all the information you need for optimum installation, use and maintenance. Please familiarise yourself with this document and keep it in a safe, identifiable place for future reference. Failure to follow these instructions could result in injury.

Wear appropriate safety equipment (safety shoes, goggles, mask, gloves, suitable clothing) during installation! Refer to the instructions supplied by the manufacturer(s) for the power tools and products used.

ABOUT THE PRODUCT

This product is an automatic multiport valve for swimming pool sand filter, its purpose is to achieve the automatic backwash function. In addition, this product supports the connection of external devices such as pool pumps, central control, etc. Compliance with the following information is essential for the intended use:

This product can only be operated within the scope of application specified in this manual, any other use or use beyond this scope is not the intended use and must first be authorized by the manufacturer/supplier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Using this manual

This manual provides information on the installation, operation and maintenance of your automatic filtration valve:

- Read this manual carefully before use.
- Keep hold of this manual for the life span of the product.
- This manual must be accessible at all times for users and maintenance staff.
- Pass this manual on to any future users

Intended installer

Ensure that this product is only operated by qualified professionals who are.

- A practicing qualified mechanical engineer.
- Qualified electrical engineers or electricians.
- Relevant persons who are not qualified but who have received the necessary training.
- Persons who have read this manual and understand the necessary work procedures.

Safety regulations

Users are required to comply with the following regulations:

- This manual.
- The safety warning signs on the product.
- The relevant national accident prevention regulations in force.
- Internal operating safety regulations for professionals.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Equipment safety

- Touching moving parts, such as rotating gears, can cause serious injury.
- Disassembling or altering the structure of the equipment without the manufacturer's permission is strictly prohibited.
- Use only the original manufacturer's parts. Use of other manufacturer's parts or unauthorized products may void the warranty or cause other problems.
- Ensure that all markings on the equipment are legible.
- Do not perform maintenance while the unit is in operation. Immediately after completing repairs, reconnect all protective equipment with new activation.

Electrical safety

The users must follow the following regulations to prevent increased risk of electric shock due to a humid environment:

- Inspect the electrical system regularly to ensure that it is in proper working condition.
- Always disconnect the system from the power source before electrical system maintenance. During maintenance, add warning signs to ensure that the system is free of voltage.
- Electrical work should only be done by a professional.
- Do not immerse the product in water and make sure that no liquids or objects get inside the product's electrical controls.

Installation and maintenance

- All fittings supplied with the product must be tightened to the specified position by using the spanner or chain pliers to prevent water leakage.
- Fix this product as much as possible when installing to prevent leakage from pipes due to vibration.
- Minimize the force on the connection between this product and the pipeline when installing to prevent leakage.
- In case of malfunction, turn off the pump immediately, and then close the valve before you can disconnect the power and repair the malfunctioning equipment.

TECHNICAL DATA

SPECIFICATION

Model	AUTOVACF
Filter type	Side-mounted
Filter size	Suitable for 450 - 900 mm
Backwash flow	24 m ³ /h @ 0.1Mpa pressure drop
IP rating	IP65

APPLICATION CONDITION

Working Condition	Working pressure	≤ 0.25MPa
	Water temperature	5°C ~ 50°C
	Salt concentration	≤ 3.5%
Working Environment	Ambient temperature	5°C ~ 50°C
	Humidity	≤95% (25°C)
	Power supply	AC100 ~ 240V/50 ~ 60Hz
	Power adaptor output	DC24V, 1.5A

BUILT-IN BATTERY

When the automatic filtration valve is in Backwash mode, Waste mode or rotating, if the power supply is failure, the built-in battery of automatic filtration valve will start to supply the power instead and rotate the valve to Filter mode, to prevent the pool from emptying.

The built-in battery will supply the power for 10min. During the power supply period, the automatic filtration valve will run automatically , users are unable to operate it.

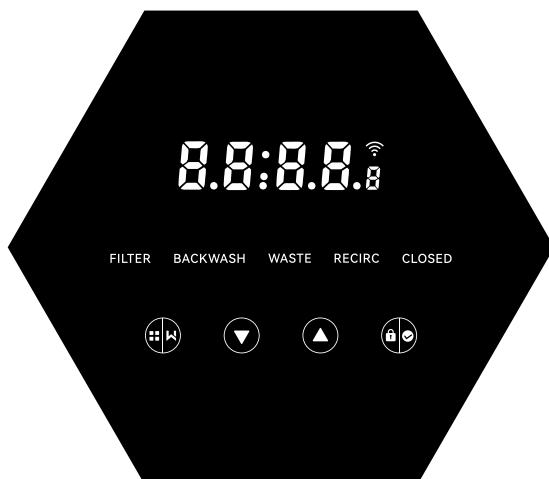
Reminder: when installing the automatic filtration valve for the first time, please ensure to connect it to the power supply at least 4 hours for charging the built-in battery.

The specifications of built-in battery are as followings:

Type	Lithium battery
Capacity	750mAh (1.4Wh)
Discharging temperature	-10°C ~ 60°C
Charging temperature	0°C ~45°C
Endurance time	10 min
Charging time	4 h

SETTING & OPERATION

PARAMETER DISPLAY



Display	Description	Remark
FILTER	Filter mode	Default position
BACKWASH	Backwash mode	Includes rinse mode
WASTE	Waste mode	/
RECIRC	Recirculate mode	/
CLOSED	Closed mode	/
13:56	Current time	00:00 by default
2	Days remaining to activate the automatic backwash	This value will only be shown when the users activate the automatic backwash by timer in the parameter setting
2:00	Backwash procedure countdown	This time includes the backwash + rinse procedure

SETTING & OPERATION

BUTTONS GUIDE

Button	Name	Function	Description
	Mode	One touch backwash	Press it to active the backwash + rinse procedure
		Mode selection	Hold it for 3 seconds to enter the mode selection
		Cancel	Hold it for 3 seconds to cancel when the mode is switching
	Up	Select the mode	After entering the mode selection, press it to select different modes
		Change value	Press it to change the value in the parameter setting
	Down	Select the mode	After entering the mode selection, press it to select different modes
		Change value	Press it to change the value in the parameter setting
	Confirm	Confirm the mode	Press it to confirm the mode
		Confirm parameter setting	Press it to confirm the parameter setting
		Unlock the screen	Hold it for 3 seconds to unlock the screen

USE

POWER ON & OFF

Power on

Connect the power cable to the power supply. After powering on, the display area will light up. After that, the valve will rotate to the default position "Filter", and the corresponding indicator will light up.

Power off

Disconnect the power cable from the electricity, the screen will go out.

SCREEN LOCK UP & UNLOCK

Lock up

The screen will automatically lock up if there's no operation for more than 1 minute. The screen brightness will decrease and  will flash as a breathing light. Short press  to wake up the screen and check the status.

Unlock

When the screen locks up, hold  for 3 seconds to unlock the screen.

MODE

The automatic multiport valve has five modes: Filter, Backwash (includes rinse procedure), Recirculate, Waste and Closed.

Mode selection

- Hold  for 3 seconds, the indicator of the current mode will flash, and the indicator of other modes will light up.
- Press  or  to select the mode.
- Press  to confirm, the indicator of the current mode will light up, and the indicator of the selected mode will flash, and the automatic multiport valve will rotate to the corresponding position.

Note: after selecting the mode, if the user hasn't pressed  within 10 seconds, the automatic multiport valve will back to the previous mode without any change.

Cancel the selected mode

When the mode is switching, hold  for 3 seconds to cancel and the automatic multiport valve will back to the previous mode without any change.

USE

FILTER mode

In Filter mode, the corresponding indicator will light up. The current time and days remaining to activate the automatic backwash will be shown on the display alternatively.

When switching from other modes to the Filter mode, the indicator of other modes will light up, and the indicator of the Filter mode will flash. When the valve switches to the Filter position, the indicator of other modes will go out.

Note: when the automatic backwash by timer is off (see parameter setting), it won't show the days remaining to activate the automatic backwash.

BACKWASH mode (includes rinse procedure)

When switching from other modes to backwash mode, the indicator of other modes will light up, and the indicator of the backwash mode will flash. The automatic multiport valve will proceed the backwash and rinse procedure accordingly. Users can set the proportion of rinse duration in the Backwash mode at parameter setting. Below is the backwash and rinse procedure:

- Backwash duration will be displayed on the screen. When the valve has rotated to the backwash position, the indicator of the backwash mode will light up, the other indicator will go out, and the backwash countdown will start.
- When the backwash ends, the countdown will stop, and the backwash indicator will flash. The valve will rotated to the Rinse position and the backwash indicator will light up after that.
- The countdown continues and will stop when the Rinse is finished. The indicator of the previous mode will flash, and the valve will rotated back to the previous mode.

A/ One-touch backwash

Under any mode (Filter, Recirculate, Waste, Closed), users can short press  to activate the automatic backwash immediately.

B/ Switch to backwash mode

Under any mode (Filter, Recirculate, Waste, Closed), users can hold  for 3 seconds to enter the mode selection, pres  or  to select backwash mode, pres  to proceed with the backwash duration setting.

- Press  or  to set the backwash duration (default 3 mins, 1 – 25 mins adjustable).
- Press  to save the setting and activate the backwash procedure.

Note:

- **Backwash duration can ONLY be set through the above way.** The set duration will be applied in one-touch backwash and automatic backwash by timer & pressure.

USE

- Backwash mode includes the backwash and rinse procedure, The default setting of rinse duration proportion in the Backwash mode is 30%.
e.g.: If the setting of Backwash mode duration is 3min(180s) and the proportion of rinse duration is 30%, then the backwash duration will last for 126s (70%) and the rinse duration will last for 54s (30%).
- Users can hold both  and  for 3 seconds to enter the parameter setting and set the proportion of rinse duration as needed.

C/ Automatic backwash by timer

Timer activation can be set in the parameter setting. Before using this function, please make sure the current time setting is correct.

e.g.: if the users wants to activate the automatic backwash every 10 days at 10:30am.

- go to parameter address 2, change the parameter to 10;
- go to parameter address 3, change the setting to 10:30;

Refer to the "Parameter setting" section to modify them.

D/ Automatic backwash by pressure

Users can set the pressure value to activate the automatic backwash in the parameter setting. When the pressure sensor detects that the current pressure is higher than the set value for more than 1 minute, the valve will perform the backwash procedure.

WASTE mode

When switching from other modes to Waste mode, the indicator of the other mode will light up, and the indicator of the Waste mode will flash. When the valve has reached the Waste position, the indicator of the Waste mode will light up, and the indicator of the other mode will go out. The screen will show the current time.

RECIRCULATE mode

When switching from other modes to Recirculate mode, the indicator of the other mode will light up, and the indicator of the Recirculate mode will flash. When the valve has reached the Recirculate position, the indicator of the Recirculate mode will light up, and the indicator of the other mode will go out. The screen will show the current time.

CLOSED mode

When switching from other modes to Closed mode, the indicator of the other mode will light up, and the indicator of the Closed mode will flash. When the valve has reached the Closed position, the indicator of the Closed mode will light up, and the indicator of the other mode will go out. The screen will show the current time.

PARAMETER SETTING AND QUERY

PARAMETER SETTING

Under any mode (when the valve is not rotating), hold  and  for 3 seconds to enter the parameter setting.

In the parameter setting interface, the left-hand side is the parameter values and the right-hand side is the parameter address.

- After entering the parameter address, the parameter value (all of the digits) will flash, press  or  to switch to different parameter addresses.
- Press  if the specific parameter value needs to be adjusted, and the editable digit in the parameter value will start to flash.
- Press  to change among different digits, press up or down to adjust the value and press  to finish.

PARAMETER SETTING AND QUERY

Parameter Address	Description	Default	Setting Range	Unit
0	Current time	/	00:00 – 23:59	Hour: minute
1	Backwash speed of the Inverter pool pump	100	60 – 100	%
2	Automatic backwash by timer (Every X days)	0	0 – 30	day
3	Automatic backwash timer (start time)	12:30	00:00 – 23:59	Hour: minute
4	Automatic backwash by pressure	0.200	0 / 0.050–0.250	MPa
		200	0 / 50–250	KPa
		29.0	0 / 7.3–36.3	Psi
		2.00	0 / 0.50–2.50	Bar
			(0: disabled)	
5	Rinse proportion in the backwash procedure	30	10 – 50	%
6	Pool pump type	0	0: Default	/
			1: Single Speed Pump	
			2: Do not use	
7	Pressure unit	0	0: MPa	/
			1: KPa	
			2: Psi	
			3: Bar	
8	Pump speed when the valve position is switching	30	Do not use	%
	(only for Inverter pool pump)			
9	485-Modbus control	0		/
A	485-Modbus address	10		/

Note:

- The automatic backwash by pressure will be disabled if the parameter address 4 is set to "0", the current pressure can still be read in this case.
- If the pool pump type setting has been changed in the parameter address 6, the automatic multiport valve must be restarted to activate the setting.

PARAMETER SETTING AND QUERY



PARAMETER QUERY

Under any mode (the valve is without turning), users can hold  and  for 3 seconds to check the current parameter.

In the parameter query interface, the left-hand side is the parameter values and the right-hand side is the parameter address.

Parameter Address	Parameter	Unit
0	Current pressure value	MPa / Kpa / Psi / Bar
1	Current temperature	°C
2	Driver board version	-
3	Display board version	-

APPLICATION

POOL PUMP CONTROL GUIDE

Single-speed pump

- Step1:** Connect the single-speed pump to the single-speed pump terminal block. (refer installation manual)
- Step2:** Power on the automatic multiport valve, the valve will rotate to the Filter position at each startup.
- Step3:** Ensure the automatic multiport valve is on Filter mode, then switch on the single-speed pump, and wait until the self-priming is finished.
- Step4:** Press  to activate the automatic backwash procedure.

Note:

- The default pool pump type is "0: Inverter Pool Pump". If connecting with the single-speed pump, users need to adjust the value in the parameter address 6 to "1: Single Speed Pump" and restart the automatic multiport valve.
- When the valve is turning to other positions, the single-speed pump will stop.
- When the automatic multiport valve is switched off, the single-speed pump will stop.

Variable-speed pump

Please contact us.

WIFI OPERATION

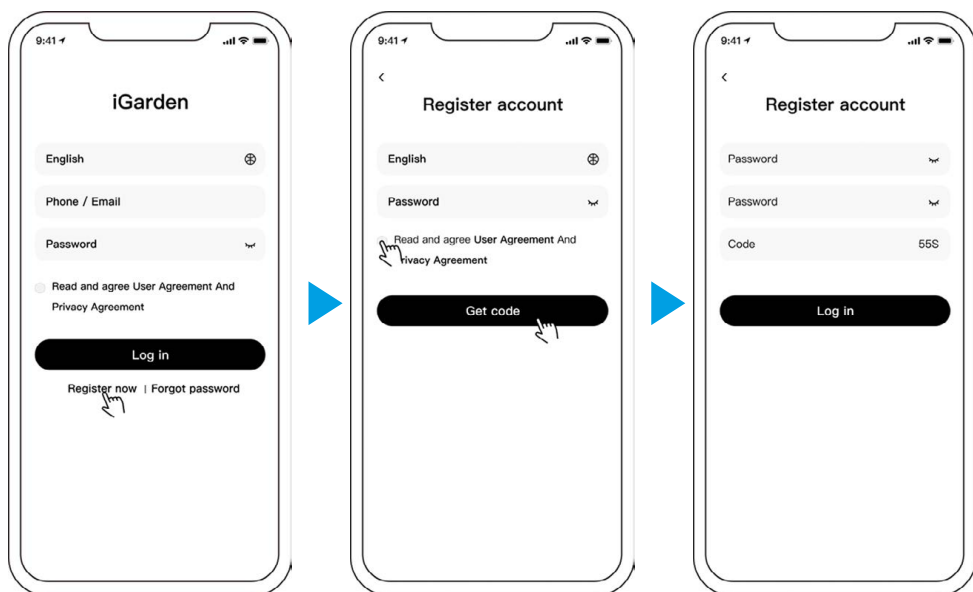
▶ DOWNLOAD iGARDEN APP



iGarden

▶ ACCOUNT REGISTRATION

Phone/Email Registration



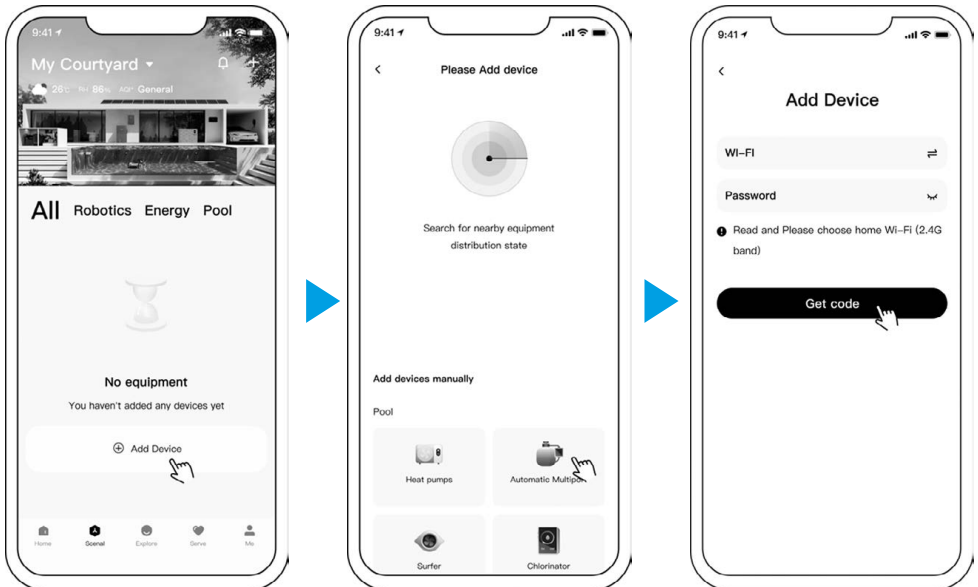
WIFI OPERATION

APP PAIRING

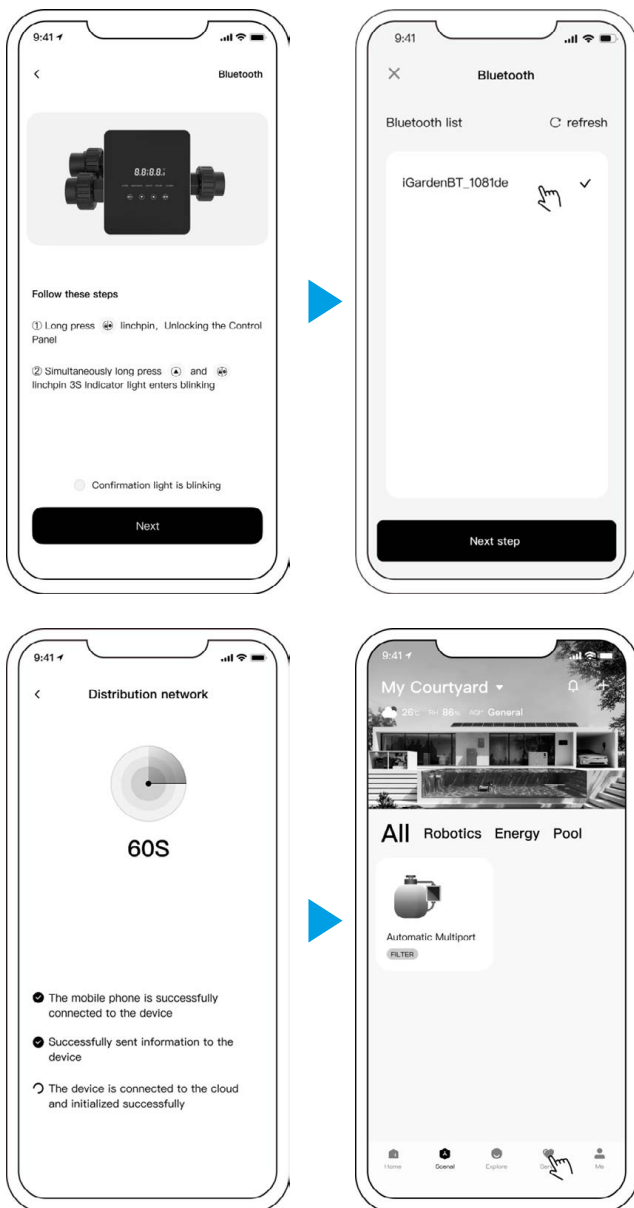
Please make sure your device is turned on before you start.

(Network requirement: 2.4GHz; 2.4Ghz and 5GHz into one SSID; but no separate 5GHz network)

- 1) Please confirm that your phone is connected to Wifi and the Bluetooth of your phone is ON.
- 2) Press  for 3 seconds until hearing "Beep" to unlock the screen.
Press  and  for 3 seconds until hearing "Beep" and then release  will flash.
- 3) Click "Add Device", and then follow the instructions to pair device.



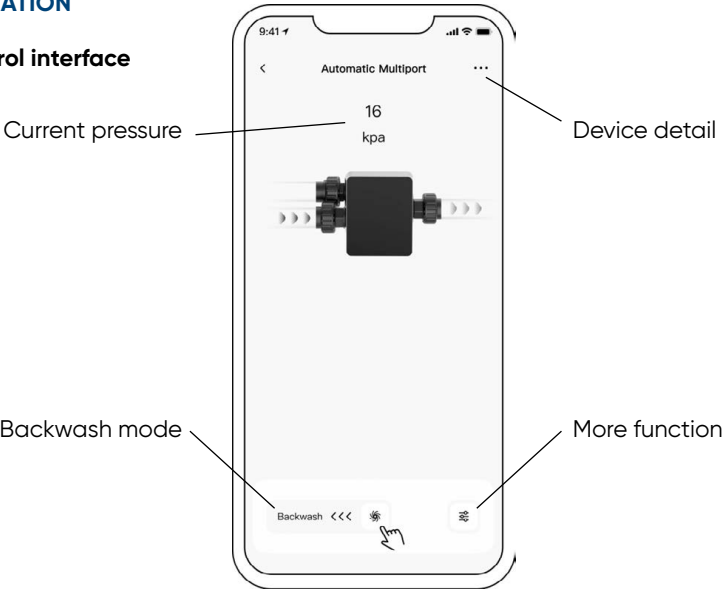
WIFI OPERATION



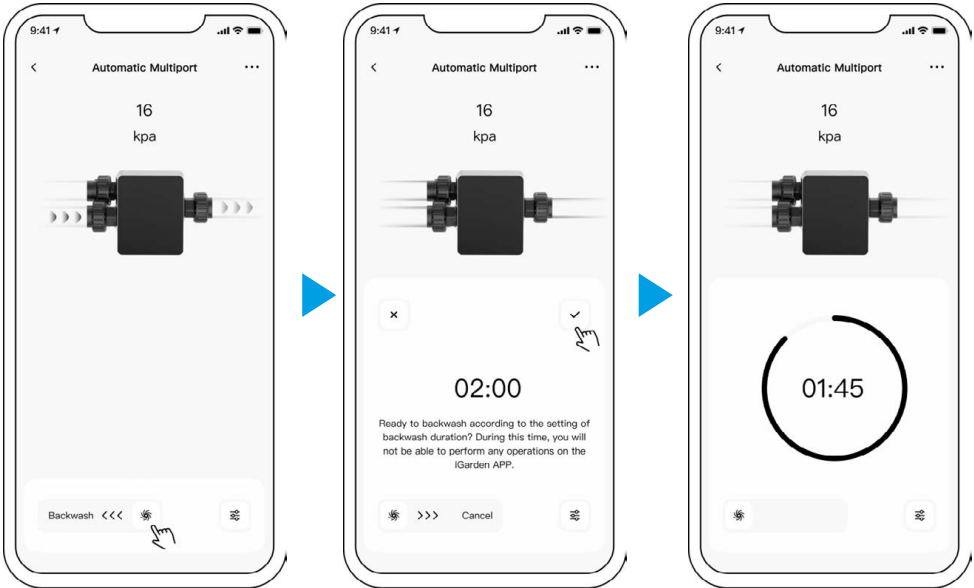
WIFI OPERATION



App control interface



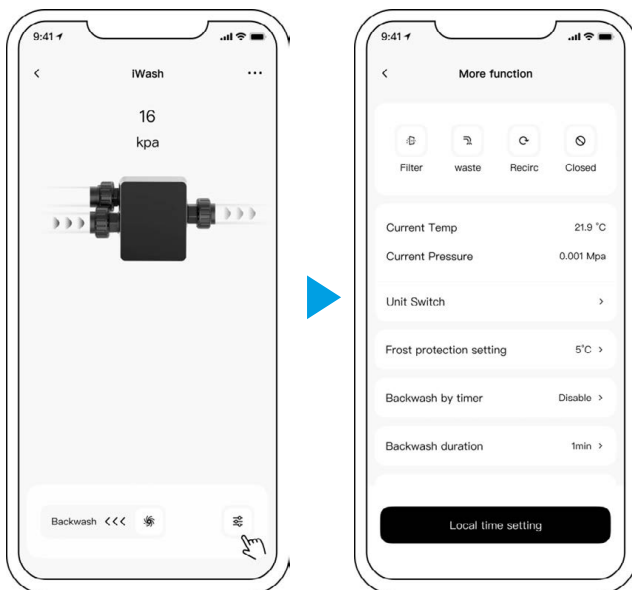
Backwash mode



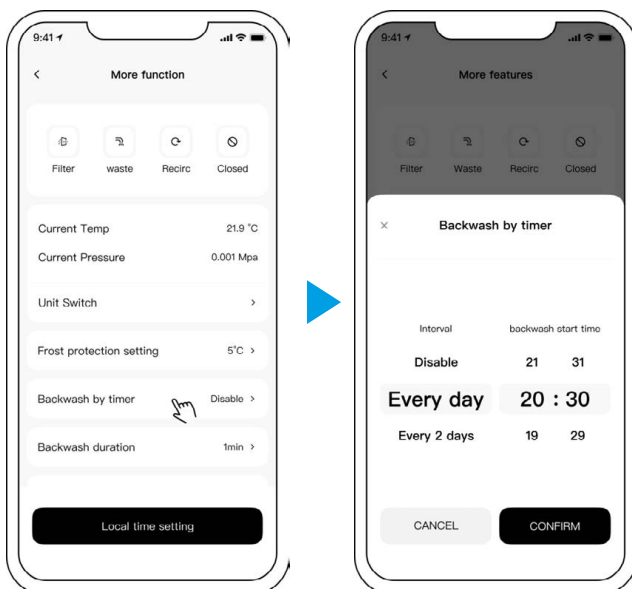
WIFI OPERATION

More function

A/ Automatic valve function

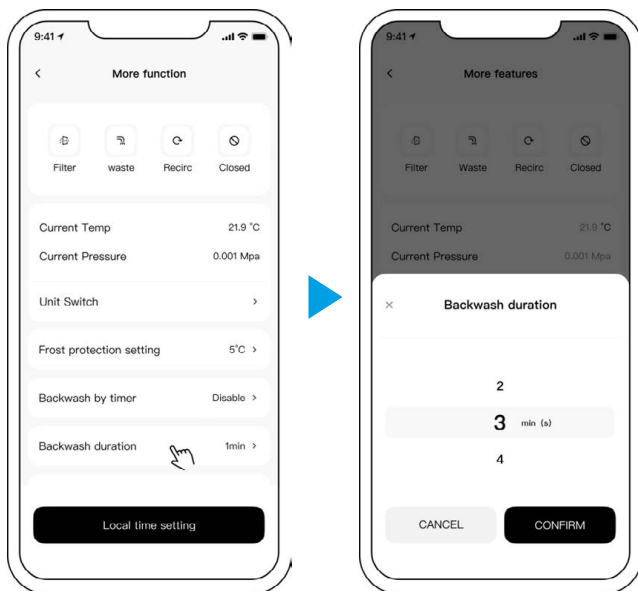


B/ Backwash by timer



WIFI OPERATION

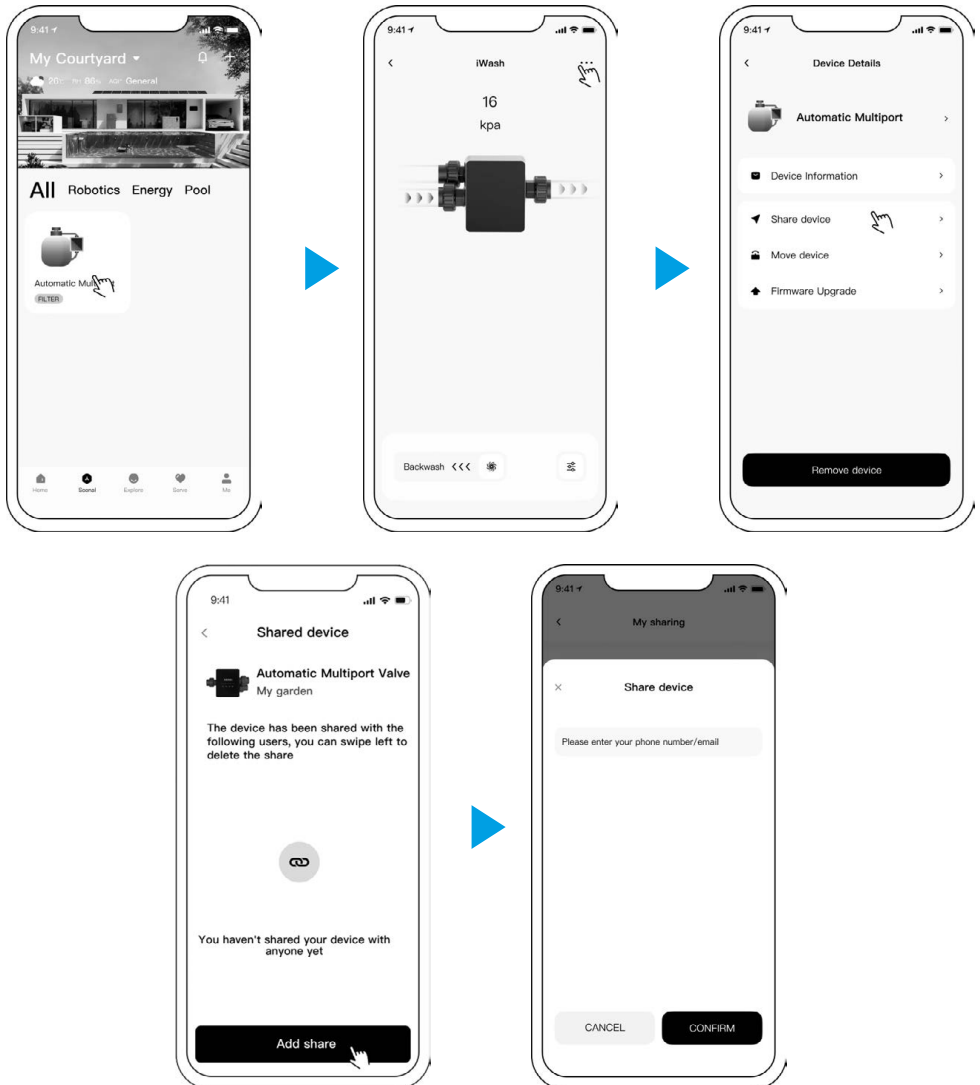
C/ Backwash duration



WIFI OPERATION

SHARING DEVICES WITH YOUR FAMILY MEMBERS

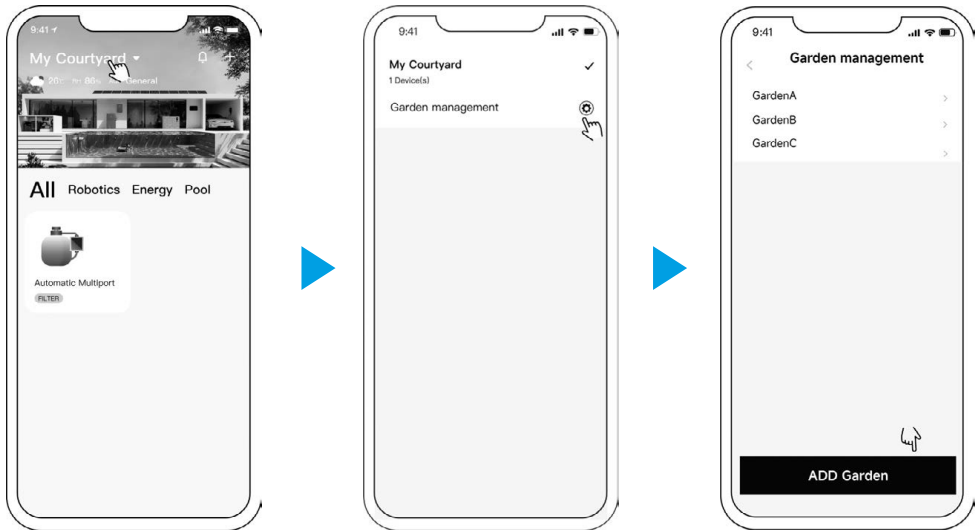
Users can share the devices to be controlled by their family members. Please let your family members register “iGarden” first, and then the administrator can operate as below:



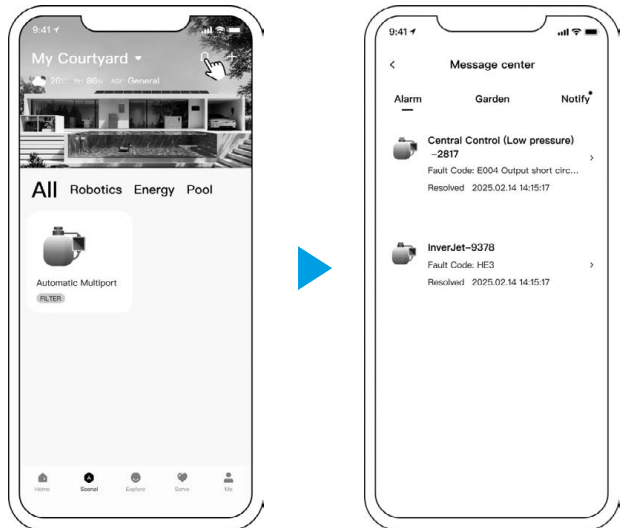
WIFI OPERATION

GARDEN MANAGEMENT AND MESSAGE CENTER

In the device list, the current courtyard is displayed. After clicking, users can view/switch to all the current courtyards, click Garden Management, and also enter the courtyard list page. As shown below:



View Message: On the device list page, click the message icon to enter the message center and view the corresponding message, as shown below: (Including: Alarm, Garden, Notify)

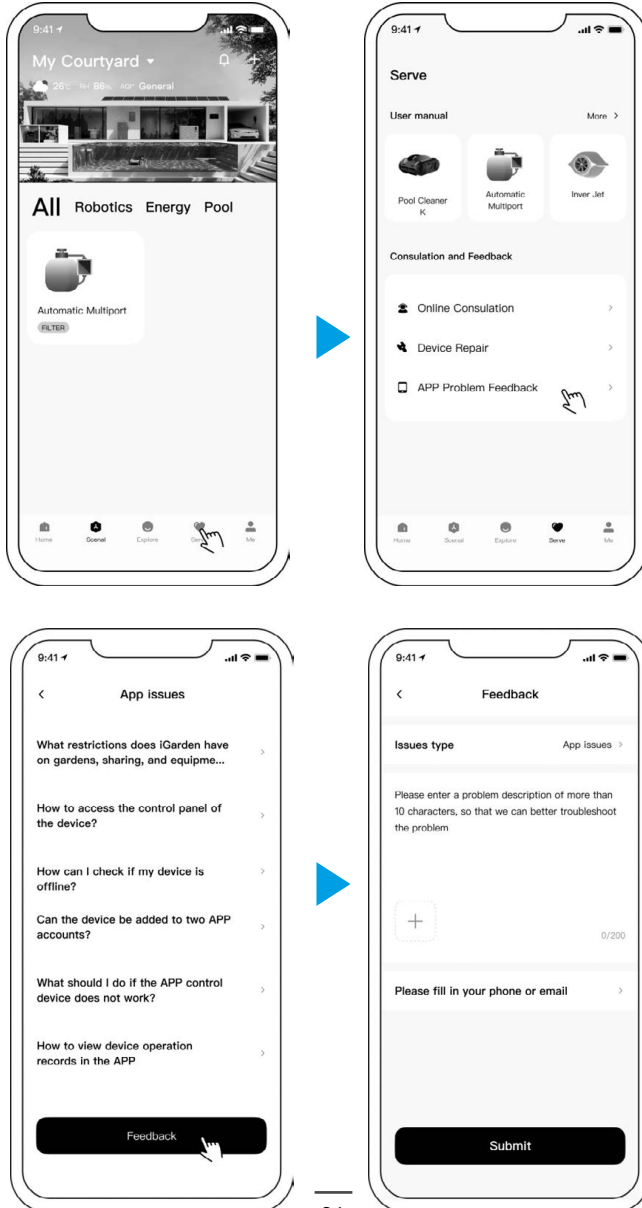


WIFI OPERATION



If you have any problem while using the app, welcome to send us feedback.

Notice: The App is subject to updates without notice.



WARNING & FAILURE CODE

WARNING CODE

Warning code	Description	Reason
A201 A202	Abnormal voltage of power supply	1) Power supply issue 2) PCB board damage
A204	Automatic backwash by pressure function failure	1) Pressure sensor cable is not connected 2) Pressure sensor cable is broken
A206 A207	EEPROM warning	1) Circuit interference ⁽¹⁾ 2) EEPROM chip damage
A208	RTC chip re-initialization	1) The power failure exceeds the allowable RTC power failure time ⁽²⁾ 2) RTC chip failure
A209 A210 A211	RTC Error	1) Circuit interference ⁽¹⁾ 2) RTC chip damage
A212	Timer trigger function is invalid	1) The current time is not set 2) RTC chip damaged
A221	Temperature sensor ⁽³⁾ is not connected	1) Temperature sensor cable is not connected 2) Temperature sensor cable is broken
A222	Inverter pool pump speed control failure	The control priority of Inverter pool pump is occupied, it could not be controlled by the automatic multiport valve
A223	The Inverter pool pump is stopped by the pump control panel command	The stop command on the Inverter pool pump control panel has the highest priority, the pump could not be turned on from the automatic multiport valve
A224	Automatic water refill timeout warning	1) The water refill duration exceeds the allowable refill duration ⁽⁴⁾ 2) Float switch sensor is damaged

Note:

- (1) For circuit interference, the automatic multiport valve will back to the normal status after the interference is gone.
- (2) The allowable RTC power failure time is not over 72 hours.
- (3) The pressure sensor and the temperature sensor are combined into one sensor.
- (4) The allowable water refill duration is not over 1 hour.

WARNING & FAILURE CODE

ERROR CODE

Error of the valve part

Item	Description	Reason	Solution
1	Failure of automatic backwash	1) The pressure sensor is damaged 2) Incorrect timer setting of automatic backwash 3) Driver board damaged	1) Replace the pressure sensor 2) Reset the timer for automatic backwash 3) Replace the driver board
2	The water cannot be filtered in the filter	1) Central pipe leakage 2) The valve body leakage	1) Ensure the central pipe and O-ring is not broken 2) Check or change the valve body
3	Water pressure loss	1) Debris accumulation in the line leading to the valve 2) Debris accumulation in the valve	1) Clean the pipe line 2) Clean the valve, add cleaning agent in the filter material, increase the automatic backwash frequency.
4	The filter media came out from the waste line	1) Air in the system 2) The backwash flow is too high	1) Ensure proper exhaust control in the system 2) Reduce the backwash flow
5	The valve keeps turning	1) Position signal line disconnected 2) Controller failure 3) Gear stuck	1) Reconnect the signal line 2) Change the controller 3) Remove the foreign body
6	Water keeps coming out from the waste line	1) Leakage inside the valve 2) Power failure while backwash	1) Check or change the valve body 2) Close the waste line and open it after the power is restored

WARNING & FAILURE

Controller failure

Error code	Description	Reason	Solution
E031 E032	Valve position detection error	1) Connection failure between positioning board and driver board 2) Positioning board damage 3) Driver board damage	1) Replace the connection cable of positioning board and driver board 2) Replace the positioning board 3) Replace the driver board
E034 E035 E036 E037	Mode switching timeout because of the valve is not rotated	1) Connection failure between motor and driver board 2) Mechanical transmission damage 3) Driver board damage 4) Motor damage	1) Replace the connection cable of motor and driver board 2) Check mechanical transmission 3) Replace the driver board 4) Replace the motor
E038	Pump controller communication failure	1) The Inverter pool pump communication failure 2) Pump controller damaged 3) Driver board damaged	1) Check if the RS485 address of the Inverter pool pump is "170" 2) Replace the connection cable between the pump and driver board 3) Replace pump controller 4) Replace the driver board
E039 E040	Pump controller failure	Pump controller damaged	Replace the pump controller
E041 E042 E043	Power supply failure	1) Power adapter failure 2) Driver board damaged 3) Mechanical transmission part damaged	1) Check or replace the power adapter 2) Replace the driver board 3) Check the Mechanical transmission part
E050 E051	The frequency of automatic backwash by pressure exceeding the limit ⁽¹⁾	1) The set pressure for automatic backwash is too low 2) Pressure sensor damage	1) Increase the set pressure for automatic backwash in the parameter setting 2) Replace pressure sensor
E200	Display board communication error	Connection failure between the display and driver board	Replace the connection cable between the display and the driver board

WARNING & FAILURE

Note:

(1) If the automatic backwash by pressure is continuously activated more than 3 times, the error code E051 will be shown on the display. If the automatic backwash by pressure is continuously activated more than 3 times within 2 hours, the error code E050 will be shown on the display.

WARRANTY & EXCLUSIONS

CF automatic filtration valve is guaranteed against defects in materials and/or manufacturing for a period of 5 years from the date of delivery.

Should a defect become evident during the term of warranty, at its option, the manufacturer will repair or replace such item or part at its own cost and expense. Customers need to follow the warranty claim procedure in order to obtain the benefit on this warranty.

The guarantee will be void in cases of improper installation, improper operation, inappropriate use, tampering or using non-original spare parts. This warranty is subject to strict compliance with the assembly and/or maintenance instructions. The warranty will not apply if these conditions are not met. You must present the purchase invoice when invoking the warranty. Under this warranty, AQUALUX's sole obligation shall be, at AQUALUX's discretion, the free replacement or repair of the product or component recognised as faulty by AQUALUX. All other costs will be borne by the buyer (e.g. loss of water, heating, treatment products and the time required to refill the pool).

To benefit from this warranty, all products must first be submitted to the AQUALUX after-sales service, which must approve any replacement or repair. The warranty does not apply in the event of a visible defect. It also excludes defects and deterioration caused by normal wear and tear, defects resulting from incorrect assembly and/or use, and changes to the product made without the consent of AQUALUX.

DISPOSAL



When disposing of the product, please sort the waste products as electrical or electronic product waste or hand it over to the local waste collection system.

The separate collection and recycling of waste equipment at the time of disposal will help ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. Contact your local authority for information on where you can drop off your automatic multiport valve for recycling.

SOMMAIRE

À PROPOS DU PRODUIT	30
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	30
DONNÉES TECHNIQUES	32
RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT	33
UTILISATION	35
RÉGLAGE ET CONSULTATION DES PARAMÈTRES	38
MISE EN SERVICE	41
RÉGLAGES DE L'APPLICATION	42
CODE D'AVERTISSEMENT ET DE DÉFAILLANCE	51
GARANTIE & EXCLUSIONS	54
RECYCLAGE	54

NOTICE À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Le manuel de la vanne de filtration automatique CF a pour but de vous donner toutes les informations nécessaires à une installation, une utilisation et un entretien optimal. Il est indispensable de se familiariser avec ce document et de le conserver dans un lieu sûr et connu pour des consultations ultérieures. Le non-respect des consignes pourrait être à l'origine de blessures.

Porter les équipements de sécurité (chaussures de sécurité, lunettes, masque, gants, vêtements adaptés) adéquats lors de l'installation ! Se référer aux notices des matériels électroportatifs et produits utilisés fournies par le(s) fabricant(s).

À PROPOS DU PRODUIT

Ce produit est une vanne de filtration automatique pour filtre à sable de piscine, dont l'objectif est d'assurer la fonction de contre-lavage automatique du filtre. En outre, ce produit permet de raccorder des dispositifs externes tels que des pompes de piscine, une commande centrale, etc. Le respect des informations suivantes est essentiel pour l'utilisation prévue. Ce produit ne peut être utilisé que dans le cadre de l'application spécifiée dans ce manuel, toute autre utilisation ou toute utilisation dépassant ce cadre n'est pas l'utilisation prévue et doit être autorisée au préalable par le fabricant/fournisseur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utilisation du présent manuel :

Ce manuel fournit des renseignements concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre vanne de filtration automatique :

- Lire attentivement ce manuel avant utilisation.
- Conserver ce manuel pendant la durée de vie du produit.
- Ce manuel doit être accessible à tout moment pour les utilisateurs et le personnel de maintenance.
- Transmettre ce manuel à l'utilisateur futur.

Installation

Veillez à ce que ce produit ne soit installé que par des professionnels qualifiés, à savoir

- Un ingénieur mécanicien qualifié en exercice.
- Des ingénieurs électriciens ou des électriciens qualifiés.
- Des personnes compétentes qui ne sont pas qualifiées mais qui ont reçu la formation nécessaire.
- Des personnes qui ont lu ce manuel et qui comprennent les procédures de travail nécessaires.

Règles de sécurité

Les utilisateurs sont tenus de respecter les règles suivantes :

- Le présent manuel.
- Les avertissements de sécurité apposés sur le produit.
- Les réglementations nationales en vigueur en matière de prévention des accidents.
- Les règles internes de sécurité d'utilisation pour les professionnels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Sécurité de l'équipement

- Le fait de toucher des pièces mobiles, telles que des engrenages en rotation, peut entraîner des blessures graves.
- Il est strictement interdit de démonter ou de modifier la structure de l'appareil sans l'autorisation du fabricant.
- N'utilisez que les pièces d'origine du fabricant. L'utilisation de pièces d'autres fabricants ou de produits non autorisés peut annuler la garantie ou entraîner d'autres problèmes.
- Veillez à ce que tous les marquages sur l'appareil soient lisibles.
- N'effectuez pas de travaux d'entretien lorsque l'appareil est en fonctionnement. Immédiatement après avoir effectué les réparations, reconnecter tous les équipements de protection avec une nouvelle activation.

Sécurité électrique

L'utilisateur doit respecter les règles suivantes afin d'éviter tout risque accru de choc électrique dû à un environnement humide :

- Inspecter régulièrement le système électrique pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.
- Débranchez toujours le système de la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien du système électrique. Pendant l'entretien, ajoutez des panneaux d'avertissement pour vous assurer que le système est exempt de tension.
- Les travaux électriques ne doivent être effectués que par un professionnel.
- N'immergez pas le produit dans l'eau et veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne pénètre dans les commandes électriques du produit.

Installation et entretien

- Tous les raccords fournis avec le produit doivent être serrés dans la position spécifiée à l'aide d'une clé ou d'une pince à chaîne afin d'éviter les fuites d'eau.
- Fixez ce produit autant que possible lors de l'installation afin d'éviter les fuites de tuyaux dues aux vibrations.
- Réduisez au minimum la force exercée sur la connexion entre ce produit et la canalisation lors de l'installation afin d'éviter les fuites.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement la pompe, puis fermez les vannes avant de débrancher l'alimentation électrique et de réparer l'équipement défectueux.

DONNÉES TECHNIQUES

SPÉCIFICATION

Modèle	AUTOVACF
Type de filtre	Montage latéral
Diamètre de filtre	Convient pour 450 - 900 mm
Débit du contre-lavage	24 m ³ /h à une perte de charge de 0,1 Mpa
Protection IP	IP65

CONDITION D'APPLICATION

Condition d'utilisation	Pression de service	≤ 0.25MPa
	Température de l'eau	5°C ~ 50°C
	Concentration en sel	≤ 3.5%
Environnement d'utilisation	Température ambiante	5°C ~ 50°C
	Humidité	≤95% (25°C)
	Alimentation électrique	100 à 240 V CA / 50 à 60 Hz
	Sortie de l'adaptateur secteur	24 V CC, 1,5 A

BATTERIE INTÉGRÉE

Lorsque la vanne de filtration automatique est en mode Backwash (contre-lavage), Waste (vidange) ou en rotation, en cas de panne de courant, la batterie intégrée de la vanne prend le relais et fait passer la vanne en mode Filter (filtration) afin d'empêcher la piscine de se vider. La batterie intégrée fournira l'alimentation pendant 10 minutes. Pendant la période d'alimentation, la vanne de filtration automatique fonctionnera automatiquement, les utilisateurs ne pourront pas la commander.

Rappel : lors de la première installation de la vanne de filtration automatique, veuillez à la connecter à l'alimentation électrique pendant au moins 4 heures afin de charger la batterie intégrée.

Les spécifications de la batterie intégrée sont les suivantes :

Type	Batterie au lithium
Puissance	750 mAh (1,4 Wh)
Température de décharge	-10 °C et à + 60 °C
Température de charge	0 °C à 45 °C
Autonomie	10 min
Temps de charge	4 h

RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT

AFFICHAGE DES PARAMÈTRES



Écran	Description	Remarque
FILTER	Mode filtration	Position par défaut
BACKWASH	Mode contre-lavage	Inclus le mode rinçage
WASTE	Mode vidange	/
RECIRC	Mode recirculation	/
CLOSED	Fermée	/
13:56	Heure actuelle	00:00 par défaut
2	Nombre de jours restants avant l'activation du contre-lavage automatique	Cette valeur ne s'affichera que lorsque les utilisateurs activeront le lavage à contre-courant automatique par minuterie dans le réglage des paramètres.
2:00	Compte à rebours du contre-lavage	Ce temps comprend le contre-lavage + le rinçage.

RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT

GUIDE DES BOUTONS

Bouton	Nom	Fonction	Description
	Mode	Contre-lavage manuel	Appuyez pour activer la procédure de contre-lavage+ rinçage.
		Sélection du mode	Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder à la sélection du mode.
		Annuler	Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour annuler lorsque le mode est en cours de changement.
	Augmenter	Sélectionner le mode	Après avoir accédé à la sélection du mode, appuyez pour sélectionner différents modes.
		Modifier la valeur	Appuyez pour modifier la valeur dans le réglage des paramètres.
	Diminuer	Sélectionner le mode	Après avoir accédé à la sélection du mode, appuyez pour sélectionner différents modes.
		Modifier la valeur	Appuyez pour modifier la valeur dans le réglage des paramètres.
	Confirmer	Confirmer le mode	Appuyez pour confirmer le mode.
		Confirmer le réglage des paramètres	Appuyez pour confirmer le réglage des paramètres.
		Déverrouiller l'écran	Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour déverrouiller l'écran.

UTILISATION

MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION

Mise sous tension

Branchez le câble d'alimentation à la source d'alimentation. Après la mise sous tension, l'écran s'allume. Ensuite, la vanne se met en position par défaut « Filter » et le voyant correspondant s'allume.

Mise hors sous tension

Débranchez le câble d'alimentation électrique, l'écran s'éteindra.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE DE L'ÉCRAN

Verrouillage

L'écran se verrouille automatiquement s'il n'y a aucune opération pendant plus d'une minute. La luminosité de l'écran diminue et  clignote. Appuyez brièvement sur  pour réactiver l'écran et vérifier s'il est verrouillé.

Déverrouillage

Lorsque l'écran est verrouillé, maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour le déverrouiller.

MODE

La vanne automatique dispose de cinq modes : Filtration, Contre-lavage (inclus le rinçage), Recirculation, Vidange et Fermeture.

Sélection du mode

- Maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes, le voyant du mode actuel clignotera et les voyants des autres modes s'allumeront.
- Appuyez sur  ou  pour sélectionner le mode.
- Appuyez sur  pour confirmer, le voyant du mode actuel s'allume, le voyant du mode sélectionné clignote et la vanne automatique se met en position correspondante.

Remarque : après avoir sélectionné le mode, si l'utilisateur n'a pas appuyé sur  dans les 10 secondes, la vanne automatique revient au mode précédent sans aucun changement.

Annuler le mode sélectionné

Lorsque le mode est en cours de changement, maintenez  enfoncé pendant 3 secondes pour annuler et la vanne automatique reviendra au mode précédent sans aucun changement.

UTILISATION

Mode filtre (FILTER)

En mode filtre, le voyant correspondant s'allume. L'heure actuelle et le nombre de jours restants avant l'activation du contre-lavage automatique s'affichent alternativement à l'écran.

Lorsque vous passez d'un autre mode au mode Filtre, le voyant des autres modes s'allume et le voyant du mode Filtre clignote. Lorsque la vanne passe en position Filtre, le voyant des autres modes s'éteint.

Remarque : lorsque le contre-lavage automatique par minuterie est désactivé (voir réglage des paramètres), le nombre de jours restants avant l'activation du contre-lavage automatique ne s'affiche pas.

Mode contre-lavage (BACKWASH), inclus la procédure de rinçage

Lorsque vous passez d'un autre mode au mode de contre-lavage, le voyant des autres modes s'allume et celui du mode contre-lavage clignote. La vanne procédera au contre-lavage et au rinçage en conséquence. Les utilisateurs peuvent régler la durée du rinçage en mode contre-lavage dans les paramètres de configuration. Voici la procédure de contre-lavage et rinçage :

- La durée du contre-lavage s'affiche à l'écran. Lorsque la vanne passe en position de contre-lavage, le voyant de ce mode s'allume, les autres voyants s'éteignent et le compte à rebours commence.
- Lorsque le contre-lavage est terminé, le compte à rebours s'arrête et le voyant clignote. La vanne se met en position de rinçage et le voyant du contre-lavage s'allume ensuite.
- Le compte à rebours se poursuit et s'arrête lorsque le rinçage est terminé. Le voyant du mode précédent clignote et la vanne revient au mode précédent.

A/ Contre-lavage manuel

Quel que soit le mode (Filtration, Recirculation, Vidange, Fermé), les utilisateurs peuvent appuyer sur  pour activer le contre-lavage automatique immédiatement.

B/ Passage en mode contre-lavage

Quel que soit le mode (Filtration, Recirculation, Vidange, Fermé), les utilisateurs peuvent maintenir la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour accéder à la sélection du mode, appuyer sur  ou  pour sélectionner le mode contre-lavage, puis appuyer sur  pour passer au réglage de la durée du contre-lavage.

- Appuyez sur  ou  pour régler la durée du contre-lavage (par défaut 3 minutes, réglable de 1 à 25 minutes).
- Appuyez sur  pour enregistrer le réglage et activer la procédure de contre-lavage.

UTILISATION

Remarque :

- **La durée du contre-lavage ne peut être réglée QUE de la manière indiquée ci-dessus.** La durée réglée sera appliquée au contre-lavage manuel et au contre-lavage automatique par minuterie et pression.
- Le mode Backwash comprend la procédure de contre-lavage et de rinçage. Le réglage par défaut de la proportion de la durée de rinçage en mode Backwash est de 30 %.
Exemple : si le réglage de la durée du mode Backwash est de 3 min (180 s) et que la proportion de la durée de rinçage est de 30 %, la durée du backwash sera alors de 126 s (70 %) et la durée du rinçage de 54 s (30 %).
- Les utilisateurs peuvent maintenir enfoncés les boutons  et  pendant 3 secondes pour accéder au réglage des paramètres et définir la proportion de la durée de rinçage selon leurs besoins.

C/ Contre-lavage automatique par minuterie

L'activation de la minuterie peut être réglée dans les paramètres. Avant d'utiliser cette fonction, veuillez vous assurer que le réglage de l'heure actuelle est correct.

Exemple : si l'utilisateur souhaite activer le contre-lavage automatique tous les 10 jours à 10h30.

- allez à l'adresse de paramètre 2, modifiez le paramètre à 10 ;
- allez à l'adresse de paramètre 3, modifiez le réglage à 10h30 ;

Se référer au paragraphe «Réglage des paramètres» pour les modifier.

D/ Contre-lavage automatique par pression

Les utilisateurs peuvent régler la valeur de pression pour activer le contre-lavage automatique dans les paramètres (adresse de paramètre 4). Lorsque le capteur de pression détecte que la pression actuelle est supérieure à la valeur réglée pendant plus d'une minute, la vanne effectue la procédure de contre-lavage.

Mode Vidange (WASTE)

Lorsque vous passez d'un autre mode au mode Vidange, le voyant de l'autre mode s'allume et celui du mode Waste clignote. Lorsque la vanne a atteint la position Waste, le voyant du mode Waste s'allume et celui de l'autre mode s'éteint. L'écran affiche l'heure actuelle.

Mode Recirculation (RECIRCULATE)

Lorsque vous passez d'un autre mode au mode Recirculation, le voyant de l'autre mode s'allume et celui du mode Recirculation clignote. Lorsque la vanne a atteint la position Recirculation, le voyant du mode Recirculation s'allume et celui de l'autre mode s'éteint. L'écran affiche l'heure actuelle.

UTILISATION

Mode Fermé (CLOSED)

Lorsque vous passez d'un autre mode au mode Fermé, le voyant de l'autre mode s'allume et celui du mode Fermé clignote. Lorsque la vanne a atteint la position Closed, le voyant du mode Closed s'allume et celui de l'autre mode s'éteint. L'écran affiche l'heure actuelle.

RÉGLAGE ET CONSULTATION DES PARAMÈTRES

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES

Dans n'importe quel mode (lorsque la vanne n'est pas en rotation), maintenez les boutons  et  enfoncés pendant 3 secondes pour accéder au réglage des paramètres.

Dans l'interface de réglage des paramètres, le côté gauche correspond aux valeurs des paramètres et le côté droit à l'adresse des paramètres.

- Après avoir saisi l'adresse du paramètre, la valeur du paramètre (tous les chiffres) clignote. Appuyez sur  ou  pour passer à différentes adresses de paramètres.
- Appuyez sur  si la valeur d'un paramètre spécifique doit être ajustée. Le chiffre modifiable dans la valeur du paramètre commence alors à clignoter.
- Appuyez sur  pour passer d'un chiffre à l'autre, appuyez sur haut ou bas pour ajuster la valeur, puis appuyez sur  pour terminer.

RÉGLAGE ET CONSULTATION DES PARAMÈTRES

Adresse du paramètre	Description	Réglage par défaut	Plage de réglage	Unité
0	Heure actuelle	/	00:00 – 23:59	Heure : minute
1	Vitesse de contre-lavage	100	60 – 100	%
2	Contre-lavage automatique par minuterie (tous les x jours)	0	0 – 30	Jour
3	Minuterie du contre-lavage automatique (heure de démarrage)	12:30	00:00 – 23:59	Heure : minute
4	Contre-lavage automatique par pression	0.200	0 / 0.050-0.250	MPa
		200	0 / 50-250	KPa
		29.0	0 / 7.3-36.3	Psi
		2.00	0 / 0.50-2.50	Bar
			(0: désactivé)	
5	Proportion de rinçage dans la procédure de lavage à contre-courant	30	10 – 50	%
6	Type de pompe de piscine	0	0: Réglage par défaut	/
			1: Pompe à vitesse fixe	
			2: Ne pas utiliser	
7	Unité de pression	0	0: MPa	/
			1: KPa	
			2: Psi	
			3: Bar	
8	Vitesse de la pompe lorsque la position de la vanne change	30	Ne pas utiliser	%
	(uniquement pour la pompe Inverter)			
9	Commande 485-Modbus	0		/
A	Adresse 485-Modbus	10		/

RÉGLAGE ET CONSULTATION DES PARAMÈTRES

Remarque :

- Le contre-lavage automatique par pression sera désactivé si l'adresse de paramètre 4 est réglée sur « 0 », mais la pression actuelle pourra toujours être lue dans ce cas.
- Si le réglage du type de pompe de piscine a été modifié dans l'adresse de paramètre 6, la vanne automatique doit être redémarrée pour activer le réglage.

REQUÊTE DE PARAMÈTRE

Dans n'importe quel mode (la vanne n'est pas en rotation), les utilisateurs peuvent maintenir enfoncé  et  pendant 3 secondes pour vérifier le paramètre actuel.

Dans l'interface de requête de paramètre, le côté gauche correspond aux valeurs des paramètres et le côté droit à l'adresse des paramètres.

Adresse du paramètre	Paramètre	Unité
0	Valeur de pression actuelle	MPa / Kpa / Psi / Bar
1	Température actuelle	°C
2	Version de la carte pilote	-
3	Version de la carte d'affichage	-

MISE EN SERVICE

GUIDE DE COMMANDE DE LA POMPE DE FILTRATION

Pompe à vitesse fixe

- Étape 1 :** Connectez la pompe à vitesse fixe au bornier de la pompe à vitesse fixe. (voir notice d'installation)
- Étape 2 :** Mettez la vanne automatique sous tension. À chaque démarrage, la vanne pivote en position « Filter ».
- Étape 3 :** Assurez-vous que la vanne automatique est en mode « Filter », puis mettez la pompe à vitesse fixe sous tension et attendez que l'amorçage automatique soit terminé.
- Étape 4 :** Appuyez sur  pour activer la procédure de contre-lavage automatique.

Remarque :

- Le type de pompe de filtration par défaut est « 0 : Pompe de filtration Inverter ». Si vous connectez une pompe à vitesse fixe, vous devez régler la valeur de l'adresse de paramètre 6 sur « 1 : Single Speed Pump » (Pompe à vitesse fixe) et redémarrer la vanne automatique.
- Lorsque la vanne se met en position « Filter » (Filtre), la pompe à vitesse fixe s'arrête.
- Lorsque la vanne automatique est hors tension, la pompe à vitesse fixe s'arrête.

Pompe à vitesse variable

Nous consulter.

RÉGLAGES DE L'APPLICATION

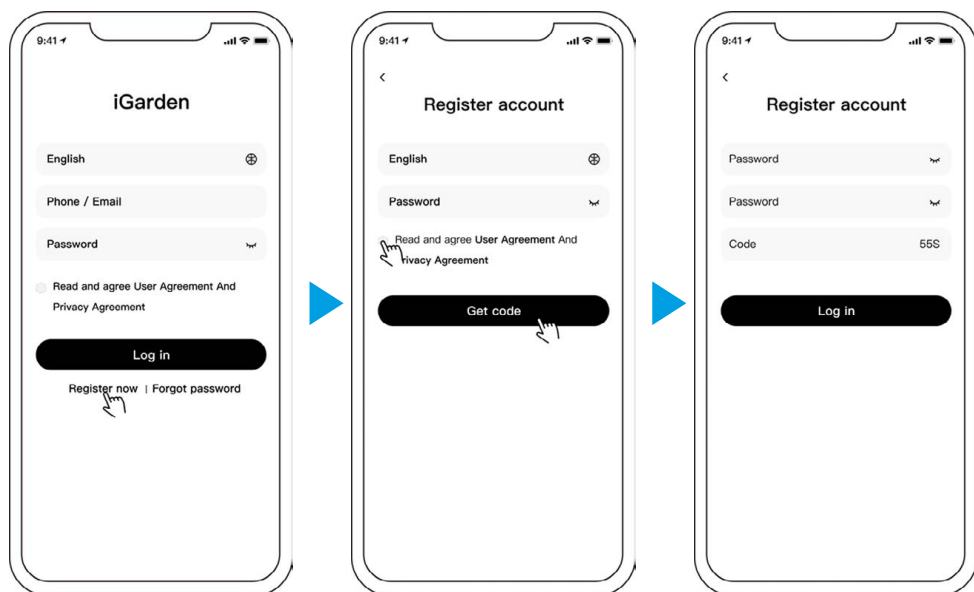
TÉLÉCHARGER L'APPLICATION IGARDEN



iGarden

INSCRIPTION

Inscription par téléphone/e-mail



RÉGLAGES DE L'APPLICATION



Veuillez vous assurer que votre appareil est allumé avant de commencer.

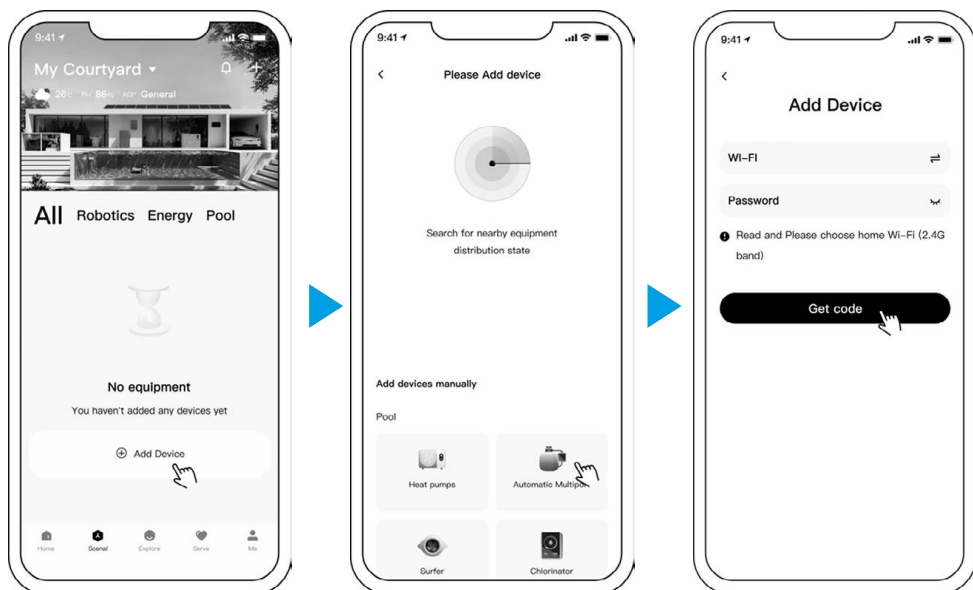
(Exigences réseau : 2,4 GHz ; 2,4 GHz et 5 GHz dans un seul SSID ; mais pas de réseau 5 GHz séparé)

1) Veuillez vérifier que votre téléphone est connecté au Wi-Fi et que le Bluetooth de votre téléphone est activé.

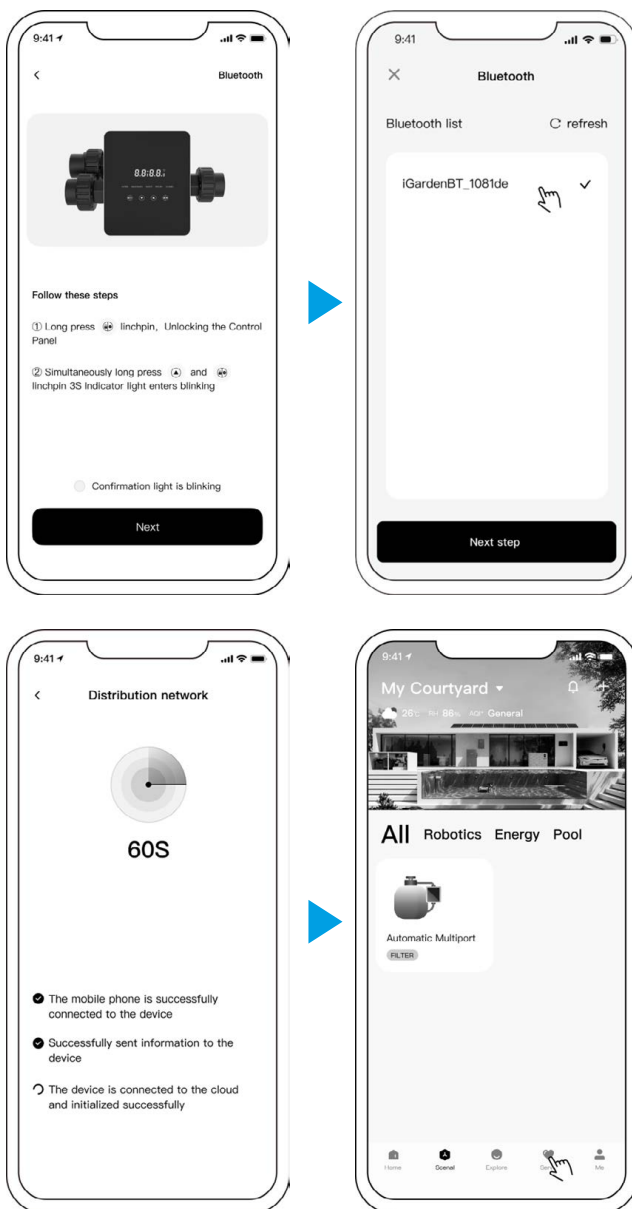
2) Appuyez sur  pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un « bip » pour déverrouiller l'écran.

Appuyez sur  et  pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un « bip », puis relâchez  clignotera.

3) Cliquez sur « Ajouter un appareil », puis suivez les instructions pour coupler l'appareil.



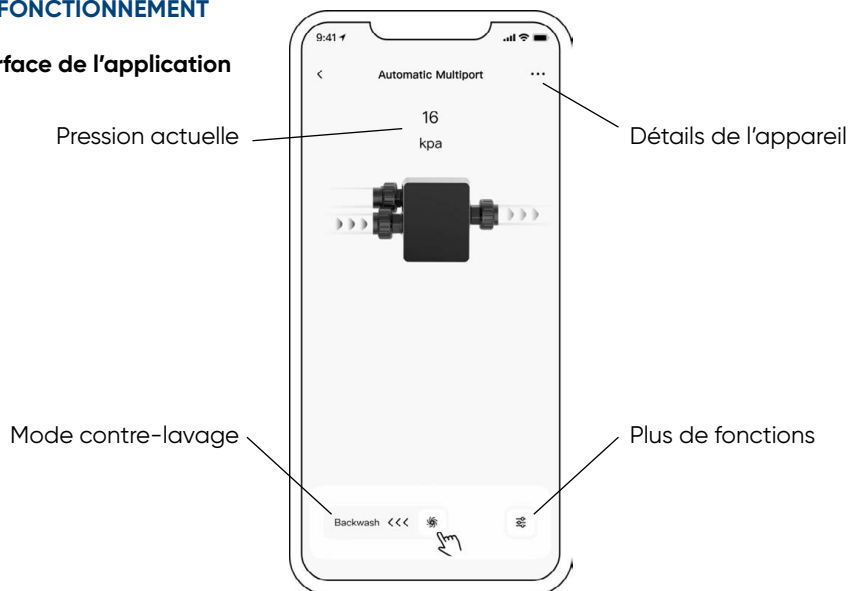
RÉGLAGES DE L'APPLICATION



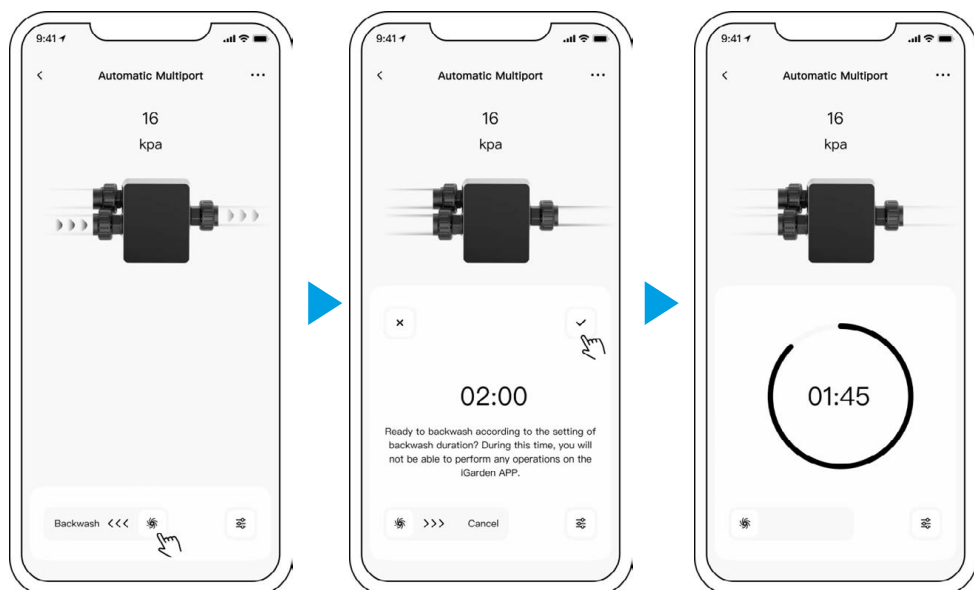
RÉGLAGES DE L'APPLICATION

FONCTIONNEMENT

Interface de l'application



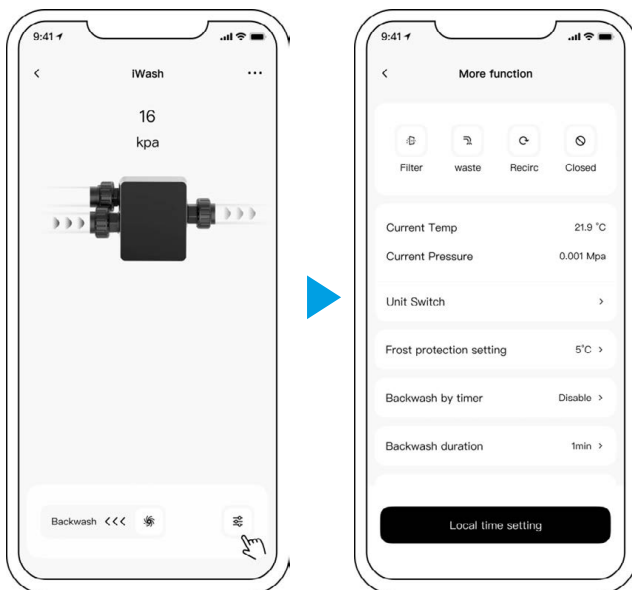
Mode contre-lavage



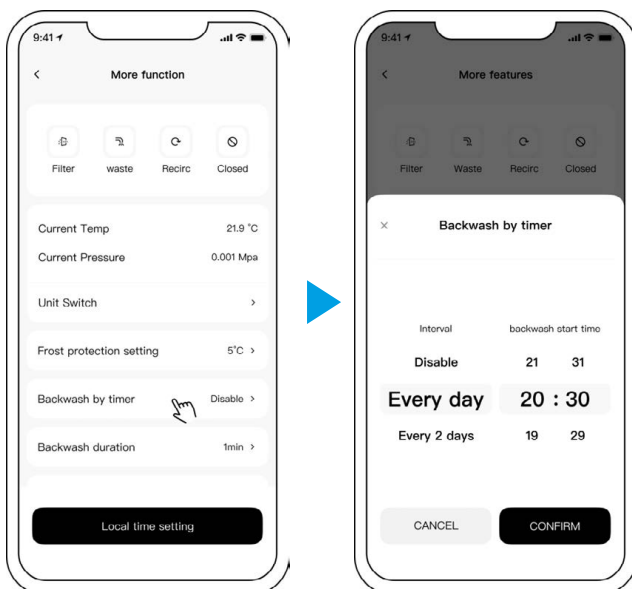
RÉGLAGES DE L'APPLICATION

Plus de fonctions

A/ Fonction de la vanne automatique

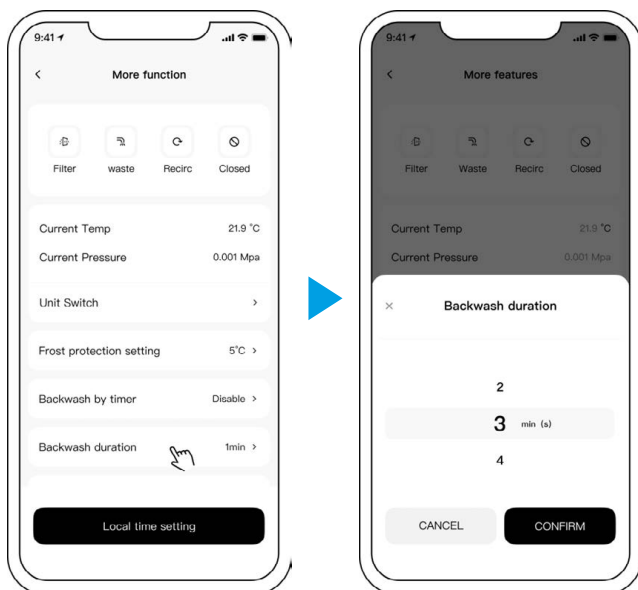


B/ Contre-lavage par minuterie



RÉGLAGES DE L'APPLICATION

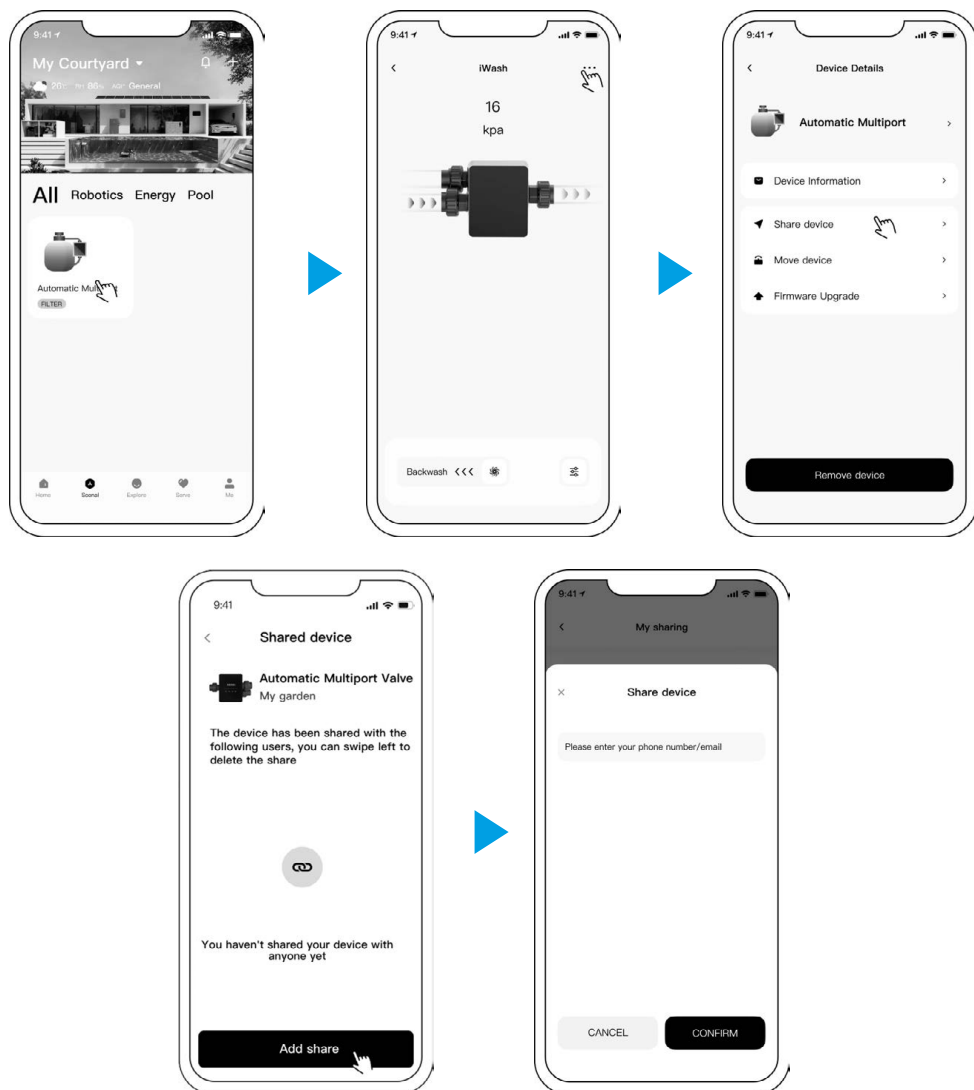
C/ Durée du contre-lavage



RÉGLAGES DE L'APPLICATION

► PARTAGE DES APPAREILS AVEC LES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE

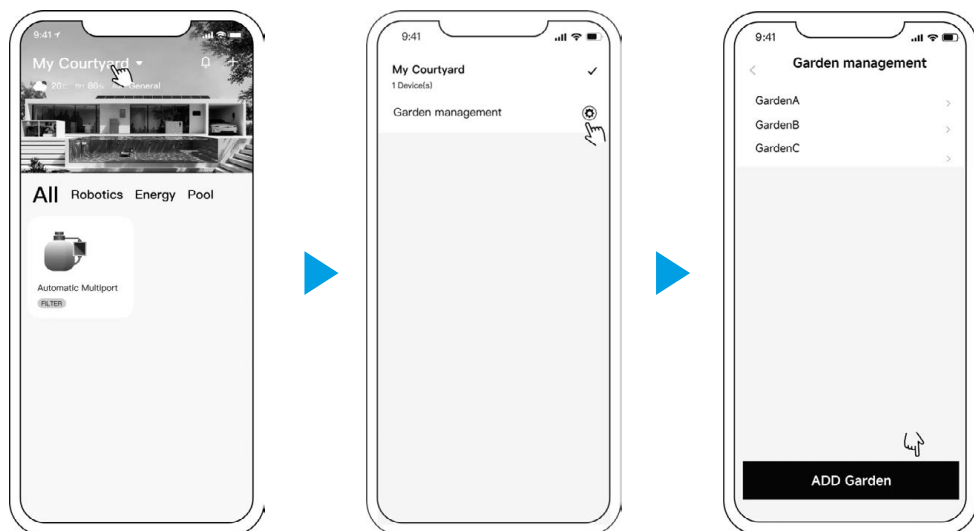
Les utilisateurs peuvent partager les appareils à contrôler avec les membres de leur famille. Veuillez demander à vos membres de la famille de s'inscrire d'abord sur « iGarden », puis l'administrateur pourra procéder comme suit :



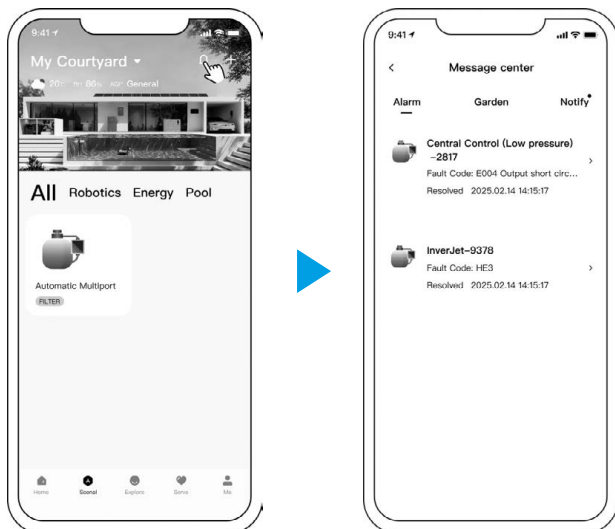
RÉGLAGES DE L'APPLICATION

➤ GESTION DU PARC ET CENTRE DE MESSAGES

Dans la liste des appareils, le parc actuel s'affiche. Après avoir cliqué, les utilisateurs peuvent afficher/basculer vers toutes les appareils, cliquer sur Gestion du parc et accéder à la page de la liste des cours. Comme indiqué ci-dessous :



Afficher le message : sur la page de la liste des appareils, cliquez sur l'icône de message pour accéder au centre de messages et afficher le message correspondant, comme indiqué ci-dessous : (y compris : Alarme, Jardin, Notification)

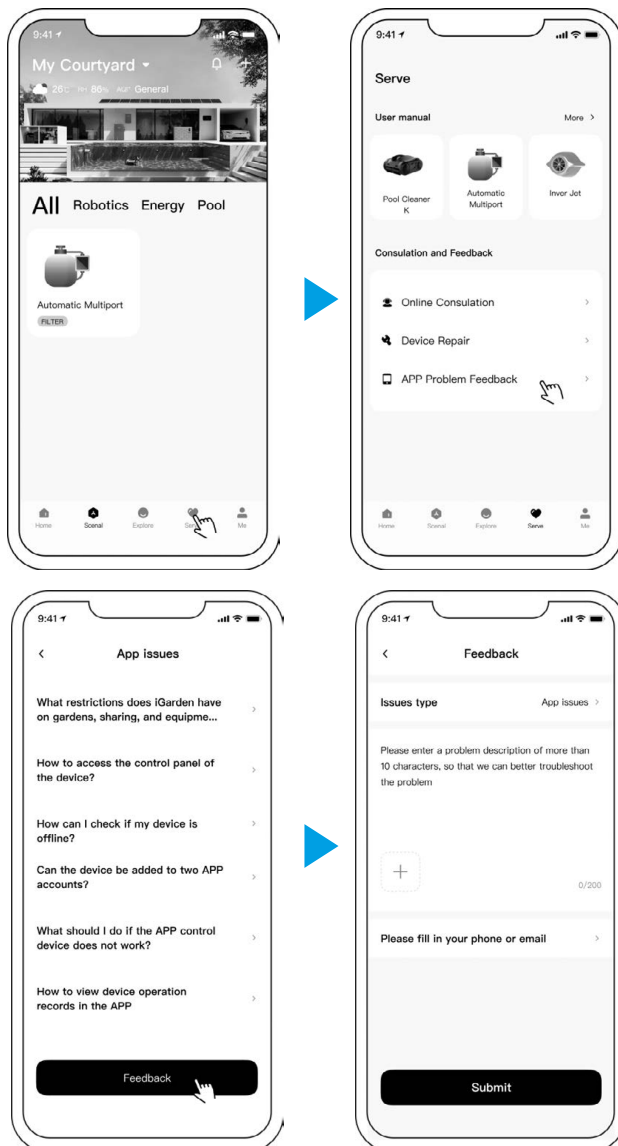


RÉGLAGES DE L'APPLICATION

COMMENTAIRES

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'application, n'hésitez pas à nous envoyer vos commentaires.

Remarque : l'application est susceptible d'être mise à jour sans préavis.



CODE D'AVERTISSEMENT ET DE DÉFAILLANCE

CODES D'ERREUR

Code alerte	Description	Cause
A201 A202	Tension anormale de l'alimentation électrique	1) Problème d'alimentation électrique 2) Dommages sur la carte PCB
A204	Défaillance de la fonction de contre-lavage automatique par pression	1) Le câble du capteur de pression n'est pas connecté 2) Le câble du capteur de pression est cassé
A206 A207	Avertissement EEPROM	1) Interférences sur le circuit ⁽¹⁾ 2) Dommages sur la puce EEPROM
A208	Réinitialisation de la puce RTC	1) La panne de courant dépasse la durée de panne de courant RTC autorisée ⁽²⁾ 2) Panne de la puce RTC
A209 A210 A211	Erreur RTC	1) Interférence du circuit ⁽¹⁾ 2) Dommages à la puce RTC
A212	La fonction de déclenchement de la minuterie n'est pas valide.	1) L'heure actuelle n'est pas réglée 2) Dommages à la puce RTC
A221	Le capteur de température ⁽³⁾ n'est pas connecté.	1) Le câble du capteur de température n'est pas connecté 2) Le câble du capteur de température est cassé
A222	Défaillance du contrôle de vitesse de la pompe de filtration Inverter.	La priorité de commande de la pompe de filtration Inverter est occupée, elle ne peut pas être commandée par la vanne automatique
A223	La pompe de filtration Inverter est arrêtée par la commande du panneau de contrôle de la pompe.	La commande d'arrêt sur le panneau de commande de la pompe de filtration Inverter a la priorité la plus élevée, la pompe ne peut pas être mise en marche à partir de la vanne automatique
A224	Avertissement de délai d'attente pour le remplissage automatique de l'eau.	1) La durée de remplissage d'eau dépasse la durée de remplissage admissible ⁽⁴⁾ 2) Le capteur du commutateur à flotteur est endommagé

Remarque :

- (1) En cas d'interférence du circuit, la vanne de filtration automatique revient à son état normal une fois l'interférence supprimée.
- (2) La durée maximale autorisée de panne de courant du RTC ne doit pas dépasser 72 h.
- (3) Le capteur de pression et le capteur de température sont combinés en un seul capteur.
- (4) La durée maximale autorisée de remplissage d'eau ne doit pas dépasser 1 heure.

CODE D'AVERTISSEMENT ET DE DÉFAILLANCE

CODES D'ERREUR

Erreur de la partie vanne

	Description	Cause	Solution
1	Défaillance du contre-lavage automatique	1) Le capteur de pression est endommagé. 2) Réglage incorrect de la minuterie du contre-lavage automatique. 3) Carte de commande endommagée.	1) Remplacer le capteur de pression. 2) Réinitialiser la minuterie pour le contre-lavage automatique. 3) Remplacer la carte pilote.
2	L'eau ne circule pas dans le filtre	1) Fuite au niveau du tuyau central. 2) Fuite au niveau du corps de la vanne.	1) S'assurer que le tuyau central et le joint torique ne sont pas endommagés. 2) Vérifier ou remplacer le corps de la vanne.
3	Pertes de charge	1) Accumulation de débris dans la canalisation menant à la vanne. 2) Accumulation de débris dans la vanne.	1) Nettoyer la canalisation. 2) Nettoyer la vanne, ajouter un produit nettoyant dans le matériau filtrant, augmenter la fréquence du contre-lavage automatique.
4	Le média filtrant s'évacue à la sortie égout	1) Présence d'air dans le système 2) Débit de lavage à contre-courant trop élevé	1) Assurez-vous que le contrôle de l'échappement dans le système est correct. 2) Réduisez le débit de contre-lavage.
5	La vanne continue de tourner	1) Câble de signalisation de position déconnecté 2) Défaillance du contrôleur 3) Engrenage bloqué	1) Rebranchez la ligne de signal. 2) Remplacez le contrôleur. 3) Retirez le corps étranger.
6	De l'eau continue de s'écouler par la sortie égout	1) Fuite à l'intérieur de la vanne 2) Coupure de courant pendant le contre-lavage	1) Vérifiez ou remplacez le corps de la vanne. 2) Fermez la conduite d'évacuation et ouvrez-la une fois le courant rétabli.

CODE D'AVERTISSEMENT ET DE DÉFAILLANCE

Erreur de la partie vanne

Code erreur	Description	Cause	Solution
E031 E032	Erreur de détection de la position de la vanne	1) Défaillance de connexion entre la carte de positionnement et la carte pilote. 2) Dommages sur la carte de positionnement. 3) Dommages sur la carte pilote.	1) Remplacer le câble de connexion entre la carte de positionnement et la carte pilote. 2) Remplacer la carte de positionnement 3) Remplacer la carte pilote
E034 E035 E036 E037	Délai d'attente de commutation de mode dépassé car la vanne n'est pas tournée	1) Défaillance de connexion entre le moteur et la carte pilote. 2) Dommages sur la transmission mécanique. 3) Dommages sur la carte pilote. 4) Dommages sur le moteur.	1) Remplacer le câble de connexion du moteur et de la carte pilote 2) Vérifier la transmission mécanique 3) Remplacer la carte pilote 4) Remplacer le moteur
E038	Défaillance de communication du contrôleur de pompe	1) Défaillance de communication de la pompe de filtration 2) Contrôleur de pompe endommagé 3) Carte de commande endommagée	1) Vérifier si l'adresse RS485 de la pompe de filtration est « 170 » 2) Remplacer le câble de connexion entre la pompe et la carte pilote 3) Remplacer le contrôleur de pompe 4) Remplacer la carte pilote
E039	Défaillance du contrôleur de pompe	Contrôleur de pompe endommagé	Remplacer le contrôleur de pompe
E040 E041 E042 E043	Défaillance de l'alimentation électrique	1) Défaillance de l'adaptateur secteur 2) Carte de commande endommagée 3) Pièce de transmission mécanique endommagée	1) Vérifier ou remplacer l'adaptateur secteur 2) Remplacer la carte pilote 3) Vérifier la partie transmission mécanique
E050 E051	Fréquence de contre-lavage automatique par pression dépassant la limite ⁽¹⁾	1) La pression réglée pour le contre-lavage automatique est trop basse 2) Capteur de pression endommagé	1) Augmenter la pression de réglage pour le contre-lavage automatique dans le réglage des paramètres 2) Remplacer le capteur de pression
E200	Erreur de communication du tableau d'affichage	Défaillance de connexion entre l'écran et la carte de commande	Remplacer le câble de connexion entre l'écran et la carte pilote

CODE D'AVERTISSEMENT ET DE DÉFAILLANCE

Remarque :

(1) Si le contre-lavage automatique par pression est activé plus de 3 fois consécutives, le code d'erreur E051 s'affiche à l'écran.

Si le contre-lavage automatique par pression est activé plus de 3 fois consécutives en moins de 2 heures, le code d'erreur E050 s'affiche à l'écran.

GARANTIE & EXCLUSIONS

La vanne de filtration automatique CF est garantie contre tout défaut de matière et/ou de fabrication pendant une durée de 5 ans à compter de la date de livraison. Si un défaut apparaît pendant la période de garantie, le fabricant réparera ou remplacera, à sa discrétion, l'article ou la pièce concerné(e) à ses frais. Les clients doivent suivre la procédure de réclamation au titre de la garantie afin de bénéficier de cette dernière. La garantie sera annulée en cas d'installation incorrecte, de fonctionnement incorrect, d'utilisation inappropriée, de modification ou d'utilisation de pièces de rechange non d'origine. Cette garantie est conditionnée au strict respect de la notice de montage et/ou d'entretien. La garantie ne s'appliquera pas en cas de non-respect de ces conditions. La présentation de la facture d'achat sera rigoureusement exigée lorsque la garantie sera invoquée. Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à AQUALUX sera, au choix de AQUALUX, le remplacement gratuit ou la réparation du produit ou de l'élément reconnu défectueux par les services de AQUALUX. Tous les autres frais seront à la charge de l'acheteur (Ex : pertes d'eau, de chauffage, de produits de traitement ainsi que le temps nécessaire à la remise en eau de la piscine). Pour bénéficier de cette garantie, tout produit doit être soumis au préalable au service après-vente de AQUALUX, dont l'accord est indispensable pour tout remplacement ou toute réparation. La garantie ne joue pas en cas de vice apparent. Sont également exclus les défauts et détériorations provoqués par l'usure normale, les défauts résultant d'un montage et/ou d'un emploi non conforme, et les modifications du produit réalisées sans le consentement de AQUALUX.

RECYCLAGE



Une fois le produit expiré, veuillez trier les déchets comme des déchets d'équipements électriques ou électroniques ou les remettre dans un centre de traitement et de recyclage des déchets réglementé.

La collecte séparée et le recyclage des équipements usagés au moment de leur élimination contribueront à garantir qu'ils sont recyclés d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Contactez votre autorité locale pour savoir où vous pouvez déposer votre vanne automatique en vue de son recyclage.

INHALTSVERZEICHNIS

ÜBER DAS PRODUKT	56
SICHERHEITSHINWEISE	56
TECHNISCHE DATEN	58
EINSTELLUNG & BEDIENUNG	59
BENUTZUNG	61
PARAMETEREINSTELLUNG UND ABFRAGE	65
ANWENDUNG	67
WIFI-BETRIEB	68
WARNHINWEISE	77
GARANTIE & AUSSCHLÜSSE	80
ENTSORGUNG	80

BITTE GRÜNDLICH DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

In diesem Handbuch für CF Automatisches Filterventil finden Sie alle Informationen zur optimalen Montage, Nutzung und Wartung. Bitte machen Sie sich mit diesem Dokument vertraut und bewahren Sie an einem sicheren, zugänglichen Ort zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung (Sicherheitsschuhe, Schutzbrille, Maske, Handschuhe, geeignete Kleidung) während der Montagearbeiten !

Beachten Sie die Anweisungen des/der Hersteller(s) für die verwendeten Elektrowerkzeuge und Produkte.

ÜBER DAS PRODUKT

Dieses Produkt ist ein automatisches Mehrwegeventil für Sandfilter in Schwimmbädern, dessen Zweck darin besteht, die automatische Rückspülfunktion zu realisieren. Darüber hinaus unterstützt dieses Produkt den Anschluss externer Geräte wie Schwimmbadpumpen, Zentralsteuerungen usw. Die Einhaltung der folgenden Informationen ist für den bestimmungsgemäßen Gebrauch unerlässlich:

Dieses Produkt darf nur im Rahmen des in dieser Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs betrieben werden. Jede andere Verwendung oder Verwendung außerhalb dieses Bereichs entspricht nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch und muss zuvor vom Hersteller/Lieferanten genehmigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

Verwendung dieses Handbuchs

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Installation, zum Betrieb und zur Wartung Ihres Produkts:

- Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie dieses Handbuch während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf.
- Dieses Handbuch muss für Benutzer und Wartungspersonal jederzeit zugänglich sein.
- Geben Sie dieses Handbuch an zukünftige Benutzer weiter.

Vorgesehene Installateure

Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt nur von qualifizierten Fachleuten installiert wird, die

- praktizierende qualifizierte Maschinenbauingenieure sind.
- qualifizierte Elektroingenieure oder Elektriker sind.
- relevante Personen sind, die zwar nicht qualifiziert sind, aber die erforderliche Schulung erhalten haben.
- dieses Handbuch gelesen haben und die erforderlichen Arbeitsverfahren verstehen.

Sicherheitsvorschriften

Die Benutzer müssen die folgenden Vorschriften einhalten:

- Dieses Handbuch.
- Die Sicherheitswarnschilder auf dem Produkt.
- Die geltenden nationalen Unfallverhütungsvorschriften.
- Interne Betriebssicherheitsvorschriften für Fachleute.

SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheit der Geräte

- Das Berühren beweglicher Teile, wie z. B. rotierender Zahnräder, kann zu schweren Verletzungen führen.
- Das Zerlegen oder Verändern der Struktur der Geräte ohne Genehmigung des Herstellers ist strengstens untersagt.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalteile des Herstellers. Die Verwendung von Teilen anderer Hersteller oder nicht zugelassenen Produkten kann zum Erlöschen der Garantie oder zu anderen Problemen führen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kennzeichnungen auf den Geräten lesbar sind.
- Führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, während das Gerät in Betrieb ist. Schließen Sie unmittelbar nach Abschluss der Reparaturen alle Schutzvorrichtungen mit neuer Aktivierung wieder an.

Elektrische Sicherheit

Die Benutzer müssen die folgenden Vorschriften befolgen, um ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags aufgrund einer feuchten Umgebung zu vermeiden:

- Überprüfen Sie das elektrische System regelmäßig, um sicherzustellen, dass es in einwandfreiem Zustand ist.
- Trennen Sie das System vor der Wartung des elektrischen Systems immer von der Stromquelle. Bringen Sie während der Wartung Warnschilder an, um sicherzustellen, dass das System spannungsfrei ist.
- Elektrische Arbeiten dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in die elektrischen Steuerungen des Produkts gelangen.

Installation und Wartung

- Alle mit dem Produkt gelieferten Anschlüsse müssen mit einem Schraubenschlüssel oder einer Kettenzange festgezogen werden, um Wasserlecks zu vermeiden.
- Befestigen Sie dieses Produkt bei der Installation so gut wie möglich, um Leckagen aus den Rohren aufgrund von Vibrationen zu vermeiden.
- Minimieren Sie bei der Installation die Kraft auf die Verbindung zwischen diesem Produkt und der Rohrleitung, um Leckagen zu vermeiden.
- Schalten Sie bei einer Störung sofort die Pumpe aus und schließen Sie dann das Ventil, bevor Sie die Stromversorgung trennen und das defekte Gerät reparieren.

TECHNISCHE DATEN

SPEZIFIKATION

Modell	AUTOVACF
Filtertyp	Seitlich montiert
Filtergröße	Geeignet für 450–900 mm
Rückspülstrom	24 m ³ /h bei 0,1 MPa Druckabfall
IP-Schutzart	IP65

ANWENDUNGSBEDINGUNG

Arbeitsbedingungen	Betriebsdruck	≤ 0.25MPa
	Wassertemperatur	5 °C bis 50 °C
	Salzkonzentration	≤ 3.5%
Arbeitsumfeld	Umgebungstemperatur	5 °C bis 50 °C
	Luftfeuchtigkeit	≤95% (25°C)
	Stromversorgung	AC 100 bis 240 V/50 bis 60 Hz
	Ausgangsleistung des Netzteils	DC24V, 1.5A

EINGEBAUTER AKKU

Wenn sich das automatische filterventil im Rückspülmodus, im Abfallmodus oder im Rotationsmodus befindet und die Stromversorgung ausfällt, übernimmt die eingebaute Batterie des automatischen filterventils die Stromversorgung und dreht das Ventil in den Filtermodus, um zu verhindern, dass sich der Pool entleert.

Die eingebaute Batterie liefert 10 Minuten lang Strom. Während der Stromversorgung läuft das automatische filterventil automatisch, sodass Benutzer es nicht bedienen können.

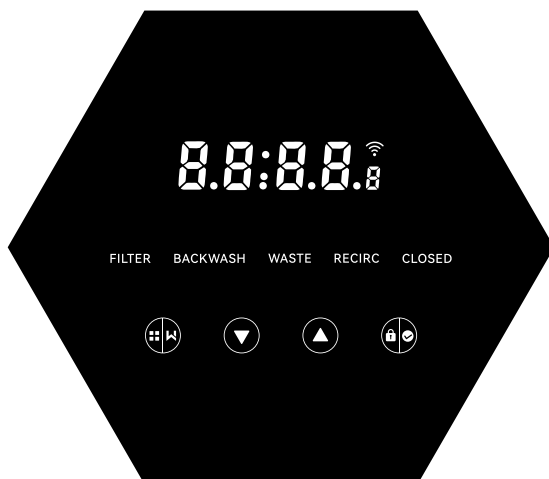
Hinweis: Wenn Sie das automatische filterventil zum ersten Mal installieren, schließen Sie es bitte mindestens 4 Stunden lang an die Stromversorgung an, um die eingebaute Batterie aufzuladen.

Die Spezifikationen der eingebauten Batterie lauten wie folgt:

Typ	Lithium-Batterie
Kapazität	750 mAh (1,4 Wh)
Entladungstemperatur	-10 °C bis 60 °C
Ladetemperatur	0 °C bis 45 °C
Betriebsdauer	10 min
Ladezeit	4 h

EINSTELLUNG & BEDIENUNG

PARAMETERANZEIGE



Display	Beschreibung	Anmerkung
FILTER	Filtermodus	Standardposition
BACKWASH	Rückspülmodus	Beinhaltet Spülmodus
WASTE	Abfallmodus	/
RECIRC	Umwälzmodus	/
CLOSED	Geschlossener Modus	/
13:56	Aktuelle Uhrzeit	Standardmäßig 00:00
2	Verbleibende Tage bis zur Aktivierung der automatischen Rückspülung	Dieser Wert wird nur angezeigt, wenn der Benutzer in den Parametereinstellungen die automatische Rückspülung per Timer aktiviert hat.
2:00	Countdown für den Rückspülvorgang	Diese Zeit umfasst den Rückspül- und Spülvorgang.

EINSTELLUNG & BEDIENUNG

TASTENFÜHRUNG

Button	Name	Funktion	Beschreibung
	Modus	Rückspülung mit einem Tastendruck	Drücken Sie diese Taste, um den Rückspül- und Spülvorgang zu aktivieren.
		Modusauswahl	Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Modusauswahl aufzurufen.
		Abbrechen	Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Vorgang abubrechen, wenn der Modus gewechselt wird.
	Auf	Modus auswählen	Drücken Sie diese Taste nach Aufrufen der Modusauswahl, um verschiedene Modi auszuwählen.
		Wert ändern	Drücken Sie diese Taste, um den Wert in der Parametereinstellung zu ändern.
	Ab	Modus auswählen	Drücken Sie diese Taste nach Aufrufen der Modusauswahl, um verschiedene Modi auszuwählen.
		Wert ändern	Drücken Sie diese Taste, um den Wert in der Parametereinstellung zu ändern.
	Bestätigen	Modus bestätigen	Drücken Sie diese Taste, um den Modus zu bestätigen.
		Parametereinstellung bestätigen	Drücken Sie diese Taste, um die Parametereinstellung zu bestätigen.
		Bildschirm entsperren	Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm zu entsperren.

BENUTZUNG

EIN- UND AUSSCHALTEN

Einschalten

Schließen Sie das Netzkabel an die Stromversorgung an. Nach dem Einschalten leuchtet der Displaybereich auf. Danach dreht sich das Ventil in die Standardposition „Filter“ und die entsprechende Anzeige leuchtet auf.

Ausschalten

Trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung, der Bildschirm wird ausgeschaltet.

BILDSCHIRM SPERREN UND ENTSPERREN

Sperren

Der Bildschirm wird automatisch gesperrt, wenn länger als 1 Minute keine Bedienung erfolgt.

Die Bildschirmhelligkeit wird verringert und  blinkt als Atemlicht.

Drücken Sie  kurz auf , um den Bildschirm zu aktivieren und den Status zu überprüfen.

Entsperren

Wenn der Bildschirm gesperrt ist, halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm zu entsperren.

MODUS

Das automatische Mehrwegeventil verfügt über fünf Modi: Filter, Rückspülung (einschließlich Spülvorgang), Umwälzung, Entleerung und Geschlossen.

Modusauswahl

- Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, die Anzeige des aktuellen Modus blinkt und die Anzeigen der anderen Modi leuchten auf.
- Drücken Sie  oder  , um den Modus auszuwählen.
- Drücken Sie  zur Bestätigung. Die Anzeige des aktuellen Modus leuchtet auf, die Anzeige des ausgewählten Modus blinkt und das automatische Mehrwegeventil dreht sich in die entsprechende Position.

Hinweis: Wenn der Benutzer nach der Auswahl des Modus nicht innerhalb von 10 Sekunden  gedrückt hat, kehrt das automatische Mehrwegeventil ohne Änderung in den vorherigen Modus zurück.

Ausgewählten Modus abbrechen

Wenn der Modus wechselt, halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um den Vorgang abzubrechen. Das automatische Mehrwegeventil kehrt dann ohne Änderungen zum vorherigen Modus zurück. multiport valve will back to the previous mode without any change.

BENUTZUNG

Filtermodus (FILTER)

Im Filtermodus leuchtet die entsprechende Anzeige auf. Die aktuelle Uhrzeit und die verbleibenden Tage bis zur Aktivierung der automatischen Rückspülung werden abwechselnd auf dem Display angezeigt.

Beim Wechsel von anderen Modi in den Filtermodus leuchtet die Anzeige der anderen Modi auf, und die Anzeige des Filtermodus blinkt. Wenn das Ventil in die Filterposition wechselt, erlischt die Anzeige der anderen Modi.

Hinweis: Wenn die automatische Rückspülung per Timer ausgeschaltet ist (siehe Parametereinstellung), werden die verbleibenden Tage bis zur Aktivierung der automatischen Rückspülung nicht angezeigt.

Rückspülmodus (BACKWASH), einschließlich Spülvorgang

Beim Wechsel von anderen Modi in den Rückspülmodus leuchtet die Anzeige der anderen Modi auf und die Anzeige des Rückspülmodus blinkt. Das automatische filterventil führt den Rückspül- und Spülvorgang entsprechend durch. Benutzer können den Anteil der Spüldauer im Rückspülmodus in den Parametereinstellungen festlegen. Nachfolgend ist der Ablauf der Rückspül- und Spülvorgang beschrieben:

- Die Dauer der Rückspülung wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn das Ventil in die Rückspülposition gedreht wurde, leuchtet die Anzeige des Rückspülmodus auf, die andere Anzeige erlischt und der Countdown für die Rückspülung beginnt.
- Wenn die Rückspülung beendet ist, stoppt der Countdown und die Rückspülungsanzeige blinkt. Das Ventil dreht sich in die Spülposition und die Rückspülungsanzeige leuchtet danach auf.
- Der Countdown läuft weiter und stoppt, wenn die Spülung beendet ist. Die Anzeige des vorherigen Modus blinkt und das Ventil dreht sich zurück in den vorherigen Modus.

A/ Rückspülung mit einem Tastendruck

In jedem Modus (Filter, Umwälzen, Entleeren, Geschlossen) können Benutzer  drücken, um die automatische Rückspülung zu aktivieren.

B/ Umschalten in den Rückspülmodus

In jedem Modus (Filter, Umwälzen, Abfluss, Geschlossen) können Benutzer  3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Modusauswahl aufzurufen,  oder  drücken, um den Rückspülmodus auszuwählen, und  drücken, um mit der Einstellung der Rückspülzeit fortzufahren.

- Drücken Sie  oder , um die Rückspülzeit einzustellen (Standardwert 3 Minuten, einstellbar von 1 bis 25 Minuten).
- Drücken Sie , um die Einstellung zu speichern und den Rückspülvorgang zu aktivieren.

BENUTZUNG

Hinweis:

- **Die Rückspülzeit kann NUR auf die oben beschriebene Weise eingestellt werden.** Die eingestellte Zeit gilt für die One-Touch-Rückspülung und die automatische Rückspülung per Timer und Druck.
- Der Rückspülmodus umfasst den Rückspül- und Spülvorgang. Die Standardeinstellung für den Anteil der Spülzeit im Rückspülmodus beträgt 30 %.
Beispiel: Wenn die Einstellung für die Dauer des Rückspülmodus 3 Minuten (180 Sekunden) und der Anteil der Spüldauer 30 % beträgt, dauert die Rückspülung 126 Sekunden (70 %) und die Spülung 54 Sekunden (30 %).
- Benutzer können sowohl  als auch  3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Parametereinstellung aufzurufen und den Anteil der Spüldauer nach Bedarf einzustellen.

C/ Automatische Rückspülung per Timer

Die Timer-Aktivierung kann in den Parametereinstellungen festgelegt werden. Bevor Sie diese Funktion verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass die aktuelle Zeiteinstellung korrekt ist.

Beispiel: Wenn der Benutzer die automatische Rückspülung alle 10 Tage um 10:30 Uhr aktivieren möchte.

- Gehen Sie zu Parameteradresse 2 und ändern Sie den Parameter auf 10.
- Gehen Sie zu Parameteradresse 3 und ändern Sie die Einstellung auf 10:30 Uhr.

Informationen zum Ändern dieser Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Parametereinstellungen“.

D/ Automatische Rückspülung durch Druck

Benutzer können den Druckwert für die Aktivierung der automatischen Rückspülung in den Parametereinstellungen (4) festlegen. Wenn der Drucksensor feststellt, dass der aktuelle Druck länger als 1 Minute über dem eingestellten Wert liegt, führt das Ventil den Rückspülvorgang durch.

Abfallmodus (WASTE)

Beim Umschalten von anderen Modi in den Abfallmodus leuchtet die Anzeige des anderen Modus auf und die Anzeige des Abfallmodus blinkt. Wenn das Ventil die Abfallposition erreicht hat, leuchtet die Anzeige des Abfallmodus auf und die Anzeige des anderen Modus erlischt. Auf dem Bildschirm wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

Umwälzmodus (RECIRCULATE)

Beim Umschalten von anderen Modi in den Umwälzmodus leuchtet die Anzeige des anderen Modus auf und die Anzeige des Umwälzmodus blinkt. Wenn das Ventil die Umwälzposition erreicht hat, leuchtet die Anzeige des Umwälzmodus auf und die Anzeige des anderen Modus erlischt. Auf dem Bildschirm wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

BENUTZUNG

Geschlossener Modus (CLOSED)

Beim Umschalten von anderen Modi in den geschlossenen Modus leuchtet die Anzeige des anderen Modus auf und die Anzeige des geschlossenen Modus blinkt. Wenn das Ventil die geschlossene Position erreicht hat, leuchtet die Anzeige des geschlossenen Modus auf und die Anzeige des anderen Modus erlischt. Auf dem Bildschirm wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

PARAMETEREINSTELLUNG UND ABFRAGE

PARAMETEREINSTELLUNG

Halten Sie in einem beliebigen Modus (wenn das Ventil nicht gedreht wird)  und  3 Sekunden lang gedrückt, um die Parametereinstellung aufzurufen.

In der Parametereinstellungsschnittstelle befinden sich auf der linken Seite die Parameterwerte und auf der rechten Seite die Parameteradresse.

- Nach Eingabe der Parameteradresse blinkt der Parameterwert (alle Ziffern). Drücken Sie  oder , um zu anderen Parameteradressen zu wechseln.
- Drücken Sie , wenn der spezifische Parameterwert angepasst werden muss. Die bearbeitbare Ziffer im Parameterwert beginnt zu blinken.
- Drücken Sie , um zwischen verschiedenen Ziffern zu wechseln, drücken Sie nach oben oder unten, um den Wert anzupassen, und drücken Sie , um den Vorgang abzuschließen.

PARAMETEREINSTELLUNG UND ABFRAGE

Parameter- adresse	Beschreibung	Stan- dardeins- tellung	Einstellbereich	Einheit
0	Aktuelle Uhrzeit	/	00:00 – 23:59	Stunde: Minute
1	Rückspülgeschwindigkeit der Inverter-Poolpumpe	100	60 – 100	%
2	Automatische Rückspülung per Zeitschaltuhr (alle X Tage)	0	0 – 30	Tag
3	Automatischer Rückspül-Timer (Startzeit)	12:30	00:00 – 23:59	Stunde: Minute
4	Automatische Rückspülung durch Druck	0.200	0 / 0,050–0,250	MPa
		200	0 / 50–250	KPa
		29.0	0 / 7,3–36,3	Psi
		2.00	0 / 0,50–2,50	Bar
			(0: deaktiviert)	
5	Spülanteil im Rückspülvorgang	30	Okt-50	%
6	Poolpumpentyp	0	0: Standardmäßig	/
			1: Einstufige Pumpe	
			2: Nicht verwenden	
7	Druckeinheit	0	0: MPa	/
			1: KPa	
			2: Psi	
			3: Bar	
8	Pumpendrehzahl beim Umschalten der Ventilposition	30	Nicht verwenden	%
	(nur für Inverter-Poolpumpe)			
9	485-Modbus-Steuerung	0		/
A	485-Modbus-Adresse	10		/

PARAMETEREINSTELLUNG UND ABFRAGE

Hinweis:

ktiviert, wenn die Parameteradresse 4 auf „0“ gesetzt ist. Der aktuelle Druck kann in diesem Fall weiterhin abgelesen werden.

- Wenn die Einstellung für den Poolpumpentyp in der Parameteradresse 6 geändert wurde, muss das automatische Mehrwegeventil neu gestartet werden, um die Einstellung zu aktivieren.

PARAMETERABFRAGE

In jedem Modus (das Ventil ist nicht gedreht) können Benutzer  und  3 Sekunden lang gedrückt halten, um den aktuellen Parameter zu überprüfen.

In der Parameterabfrage-Schnittstelle befinden sich auf der linken Seite die Parameterwerte und auf der rechten Seite die Parameteradresse.

Parameteradresse	Parameter	Einheit
0	Aktueller Druckwert	MPa / Kpa / Psi / Bar
1	Aktuelle Temperatur	°C
2	Version der Treiberplatine	-
3	Version der Anzeigeplatine	-

ANWENDUNG

ANLEITUNG ZUR STEUERUNG DER POOLPUMPE

Ein-Drehzahl-Pumpe

Schritt 1: Schließen Sie die Ein-Drehzahl-Pumpe an den Ein-Drehzahl-Pumpenanschlussblock an.

Schritt 2: Schalten Sie das automatische filterventil ein. Das Ventil dreht sich bei jedem Start in die Filterposition.

Schritt 3: Stellen Sie sicher, dass sich das automatische filterventil im Filtermodus befindet, schalten Sie dann die einstufige Pumpe ein und warten Sie, bis die Selbstansaugung abgeschlossen ist.

Schritt 4: Drücken Sie , um den automatischen Rückspülvorgang zu aktivieren.

Hinweis:

- Der Standardtyp der Poolpumpe ist „0: Inverter-Poolpumpe“. Bei Anschluss einer einstufigen Pumpe müssen Benutzer den Wert in Parameteradresse 6 auf „1: Single Speed Pump“ (Einstufige Pumpe) einstellen und das automatische filterventil neu starten.
- Wenn das Ventil in eine andere Position gedreht wird, stoppt die einstufige Pumpe.
- Wenn das automatische filterventil ausgeschaltet wird, stoppt die einstufige Pumpe.

Pumpe mit variabler Drehzahl

Bitte kontaktieren Sie uns.

WIFI-BETRIEB

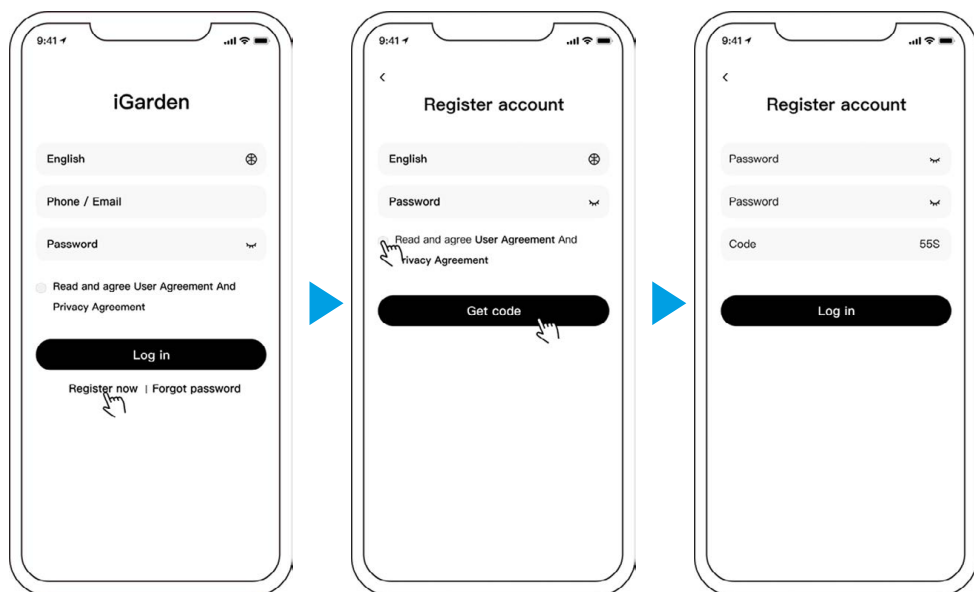
IGARDEN-APP HERUNTERLADEN



iGarden

KONTO REGISTRIEREN

Telefon-/E-Mail-Registrierung

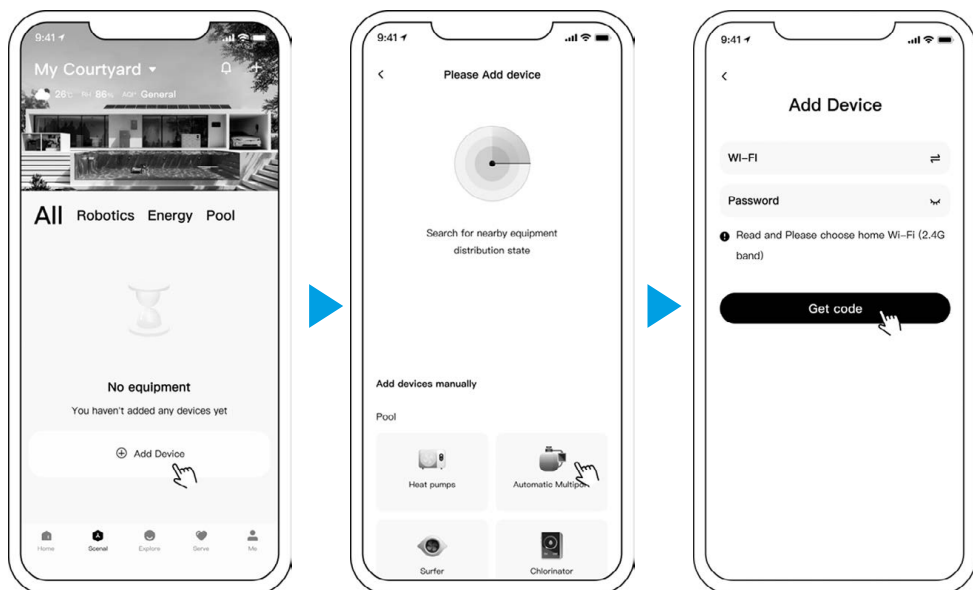


WIFI-BETRIEB

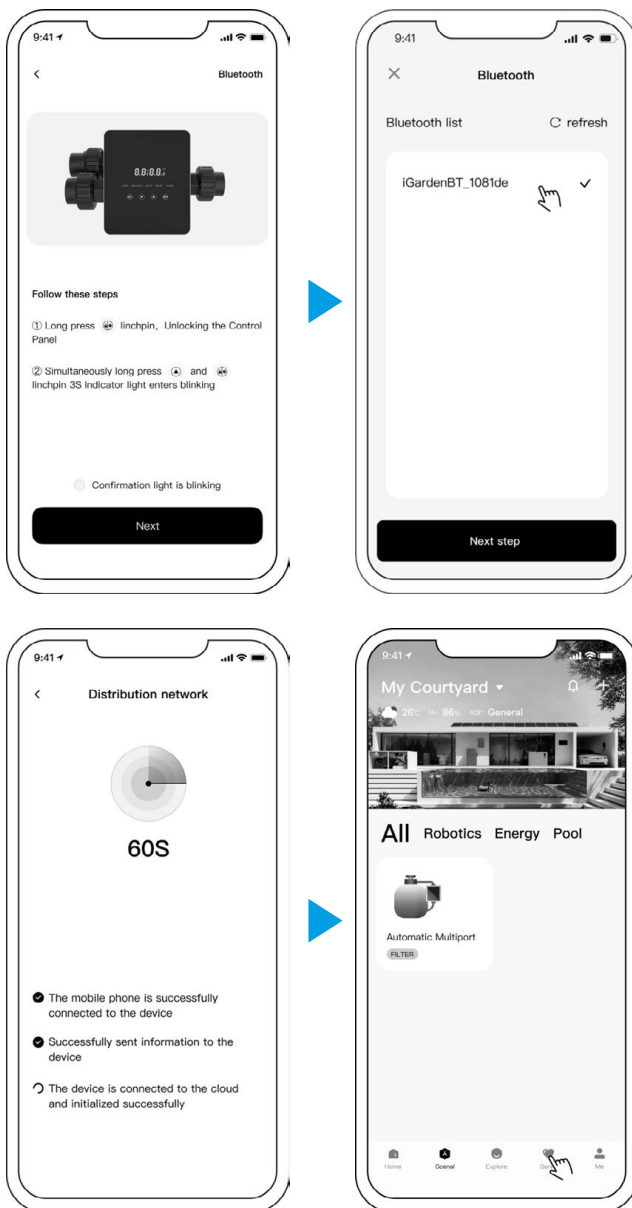
APP-KOPPELUNG

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist, bevor Sie beginnen.
(Netzwerkvoraussetzungen: 2,4 GHz; 2,4 GHz und 5 GHz in einem SSID; jedoch kein separates 5-GHz-Netzwerk)

- 1) Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem WLAN verbunden ist und die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons aktiviert ist.
- 2) Drücken Sie  3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören, um den Bildschirm zu entsperren. Drücken Sie  und  3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören, und lassen Sie dann los.  blinkt.
- 3) Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen, um das Gerät zu koppeln.



WIFI-BETRIEB



WIFI-BETRIEB



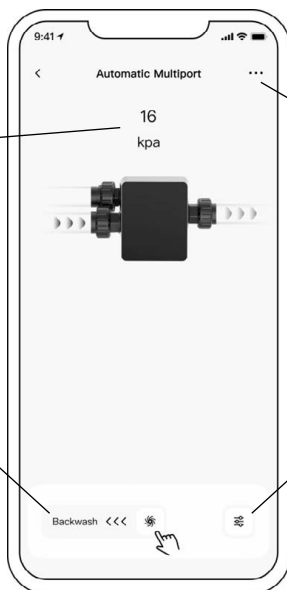
App-Steuerungsschnittstelle

Aktueller Druck

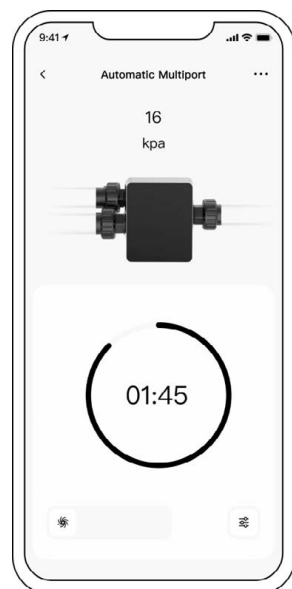
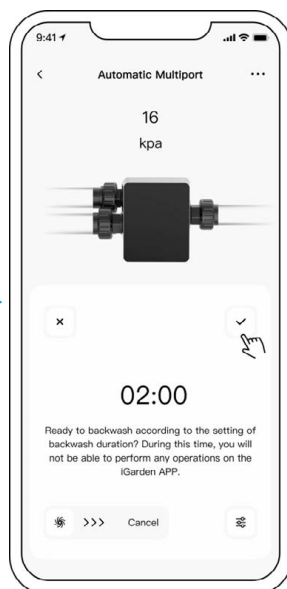
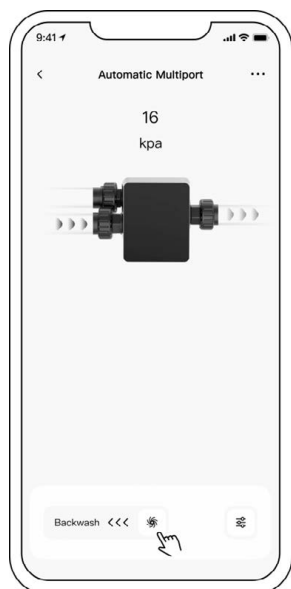
Rückspülmodus

Gerätedetails

Weitere Funktionen



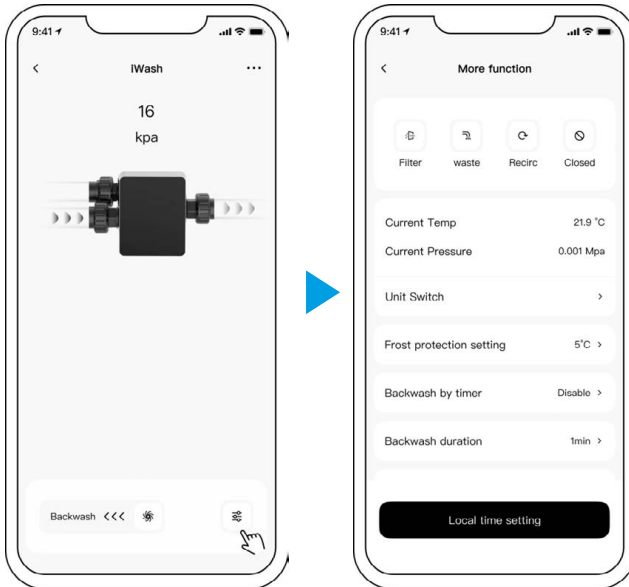
Rückspülmodus



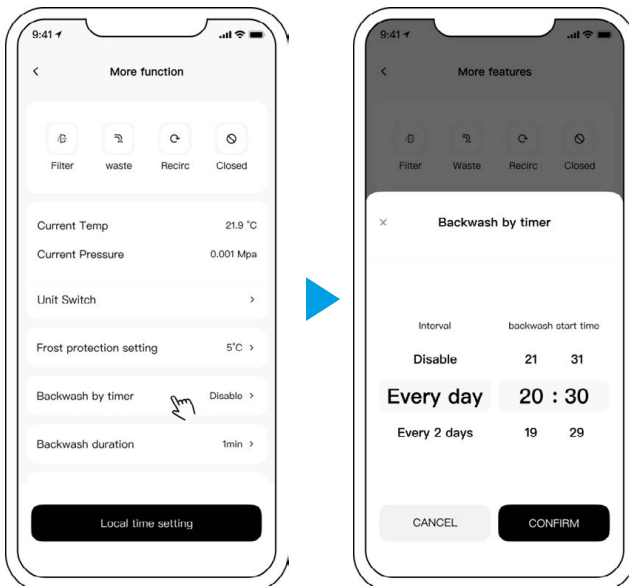
WIFI-BETRIEB

Weitere Funktionen

A/ Automatische Ventilfunktion

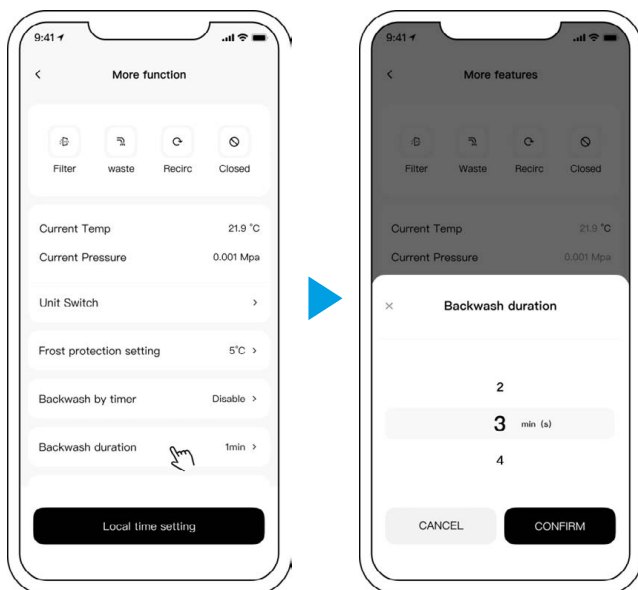


B/ Rückspülung per Timer



WIFI-BETRIEB

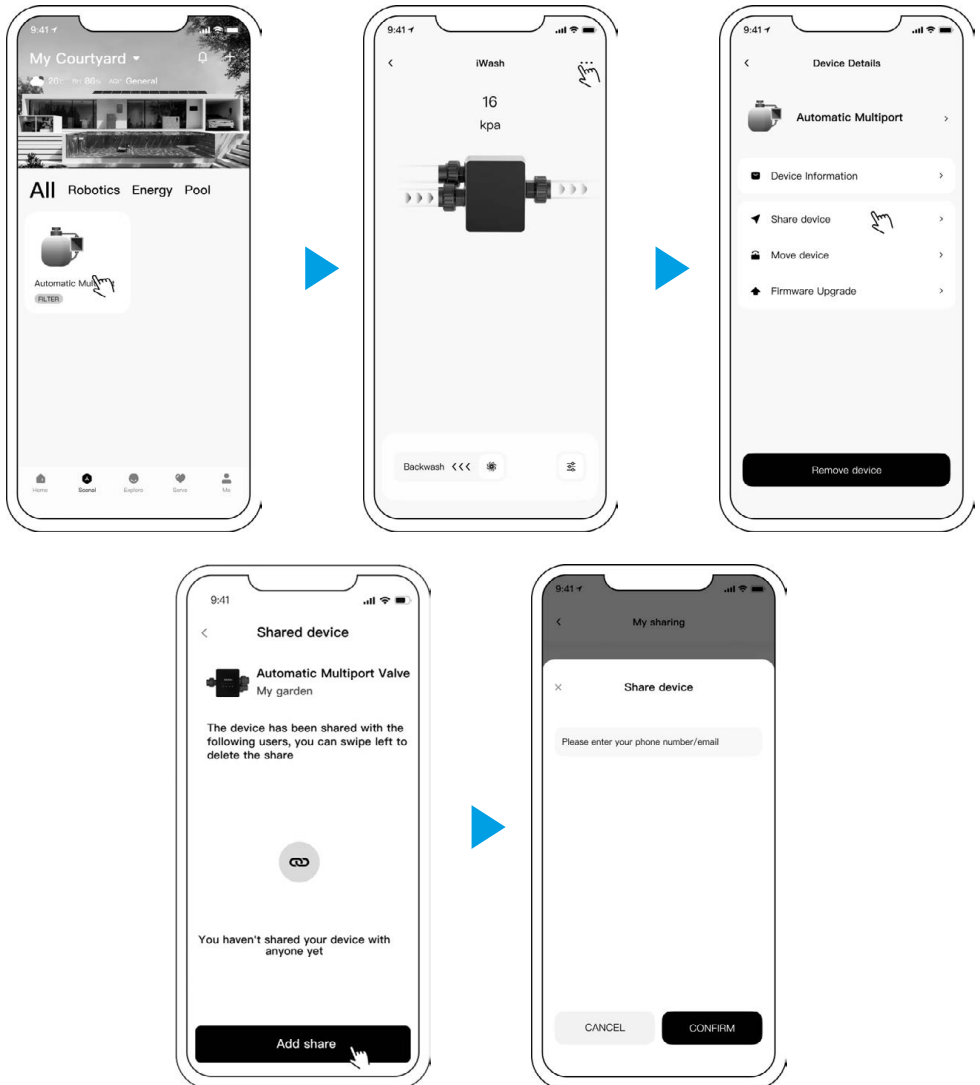
C/ Rückspülungsdauer



WIFI-BETRIEB

► GERÄTE MIT IHREN FAMILIENMITGLIEDERN TEILEN

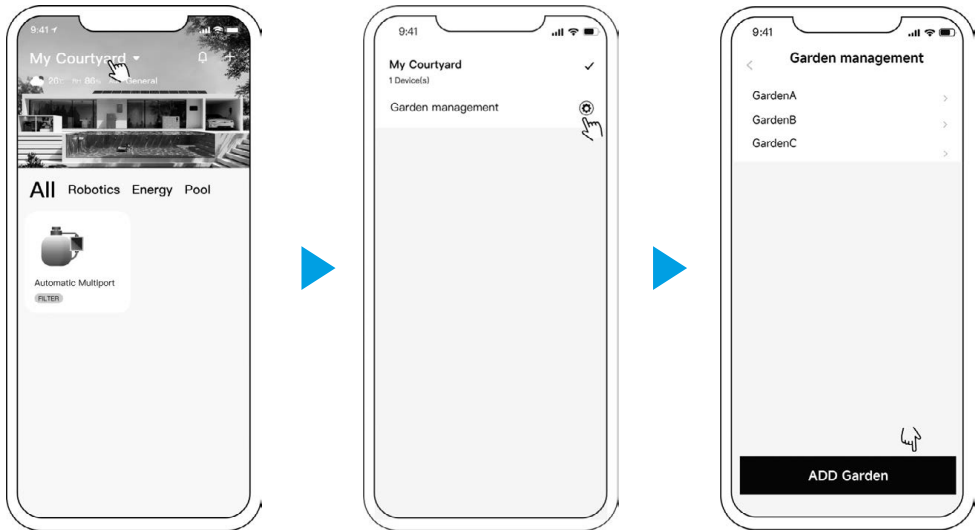
Benutzer können die zu steuernden Geräte mit ihren Familienmitgliedern teilen. Bitte lassen Sie Ihre Familienmitglieder zunächst „iGarden“ registrieren, dann kann der Administrator wie folgt vorgehen:



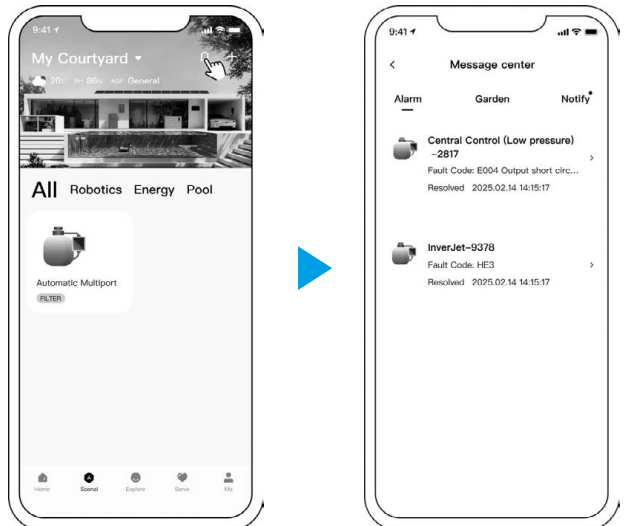
WIFI-BETRIEB

GARTENVERWALTUNG UND NACHRICHTENZENTRUM

In der Geräteliste wird der aktuelle Garten angezeigt. Nach dem Anklicken können Benutzer alle aktuellen Gärten anzeigen/wechseln, auf „Gartenverwaltung“ klicken und auch die Gartenliste aufrufen. Wie unten gezeigt:



Nachricht anzeigen: Klicken Sie auf der Gerätelistsenseite auf das Nachrichtensymbol, um das Nachrichtencenter aufzurufen und die entsprechende Nachricht anzuzeigen, wie unten gezeigt: (Einschließlich: Alarm, Garten, Benachrichtigung)

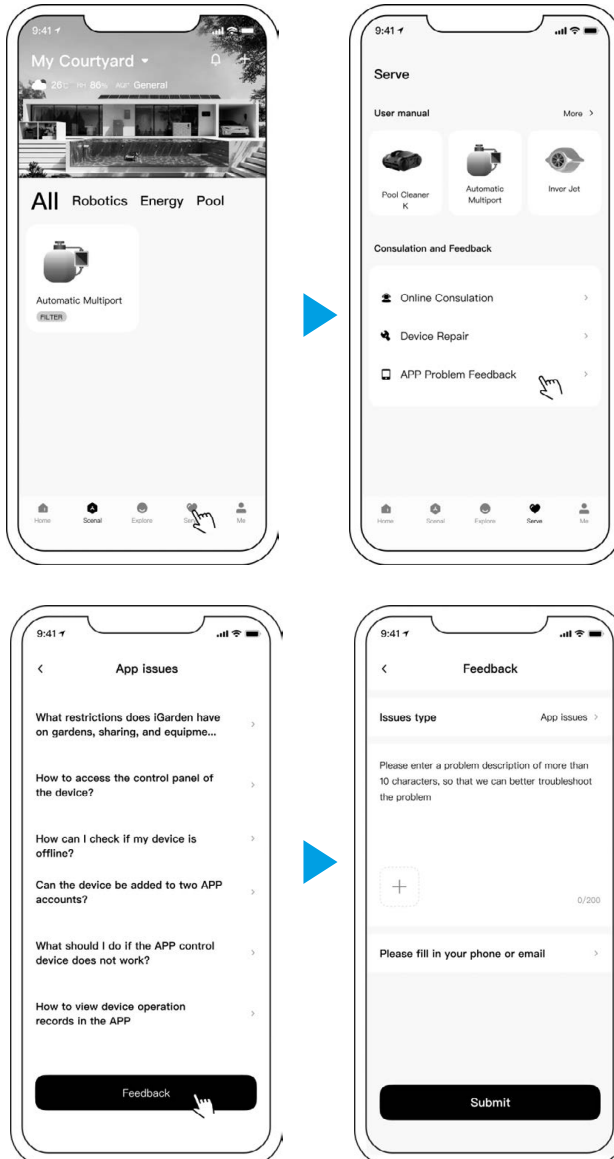


WIFI-BETRIEB



Wenn Sie Probleme bei der Verwendung der App haben, senden Sie uns bitte Ihr Feedback.

Hinweis: Die App kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.



WARNHINWEISE



Warncode	Beschreibung	Ursache
A201 A202	Abnormale Spannung der Stromversorgung	1) Problem mit der Stromversorgung 2) Beschädigung der Leiterplatte
A204	Fehler der automatischen Rückspülung durch Druckfunktion	1) Das Kabel des Drucksensors ist nicht angeschlossen. 2) Das Kabel des Drucksensors ist defekt
A206 A207	EEPROM-Warnung	1) Stromkreisstörungen ⁽¹⁾ 2) Beschädigung des EEPROM-Chips
A208	RTC-Chip-Neuinitialisierung	1) Der Stromausfall überschreitet die zulässige RTC-Stromausfallzeit ⁽²⁾ 2) Ausfall des RTC-Chips
A209 A210 A211	RTC-Fehler	1) Stromkreisstörungen ⁽¹⁾ 2) Beschädigung des RTC-Chips
A212	Timer-Triggerfunktion ist ungültig	1) Die aktuelle Uhrzeit ist nicht eingestellt 2) Beschädigung des RTC-Chips
A221	Temperatursensor ⁽³⁾ ist nicht angeschlossen	1) Das Kabel des Temperatursensors ist nicht angeschlossen 2) Das Kabel des Temperatursensors ist defekt
A222	Fehler bei der Drehzahlregelung der Inverter-Poolpumpe	Die Steuerungs priorität der Inverter-Poolpumpe ist belegt, sie kann nicht über das automatische Mehrwegeventil gesteuert werden
A223	Die Inverter-Poolpumpe wird durch den Befehl des Pumpenbedienfelds gestoppt	Der Stoppbefehl auf dem Bedienfeld der Inverter-Poolpumpe hat die höchste Priorität, die Pumpe kann nicht über das automatische Mehrwegeventil eingeschaltet werden
A224	Warnung wegen Zeitüberschreitung beim automatischen Wasserauffüllen	1) Die Wasserauffüllzeit überschreitet die zulässige Auffüllzeit ⁽⁴⁾ 2) Der Schwimmerschalter-Sensor ist beschädigt

Hinweis:

(1) Bei einer Störung im Stromkreis kehrt das automatische Mehrwegeventil in den Normalzustand zurück, sobald die Störung behoben ist.

(2) Die zulässige Ausfallzeit des RTC-Stromversorgungsmoduls darf 72 Stunden nicht überschreiten.

(3) Der Drucksensor und der Temperatursensor sind in einem Sensor kombiniert.

(4) Die zulässige Dauer für das Nachfüllen von Wasser darf 1 Stunde nicht überschreiten.

WARNHINWEISE



Fehler des Filterventil

	Beschreibung	Grund	Lösung
1	Fehler bei der automatischen Rückspülung	1) Der Drucksensor ist beschädigt. 2) Falsche Timer-Einstellung für die automatische Rückspülung. 3) Treiberplatine beschädigt.	1) Ersetzen Sie den Drucksensor. 2) Setzen Sie den Timer für die automatische Rückspülung zurück. 3) Ersetzen Sie die Treiberplatine.
2	Das Wasser kann nicht im Filter gefiltert werden.	1) Leckage im zentralen Rohr. 2) Leckage im Ventilkörper.	1) Stellen Sie sicher, dass das zentrale Rohr und der O-Ring nicht beschädigt sind. 2) Überprüfen oder ersetzen Sie den Ventilkörper.
3	Wasserdruckverlust.	1) Ansammlung von Ablagerungen in der Leitung zum Ventil. 2) Ansammlung von Ablagerungen im Ventil.	1) Reinigen Sie die Rohrleitung. 2) Reinigen Sie das Ventil, geben Sie Reinigungsmittel in das Filtermaterial und erhöhen Sie die Häufigkeit der automatischen Rückspülung.
4	Das Filtermedium ist aus der Abflussleitung ausgetreten.	1) Luft im System 2) Der Rückspülstrom ist zu hoch	1) Stellen Sie eine ordnungsgemäße Abgassteuerung im System sicher. 2) Reduzieren Sie den Rückspülstrom.
5	Das Ventil dreht sich weiter.	1) Positionssignalleitung unterbrochen 2) Ausfall der Steuerung 3) Getriebe klemmt	1) Schließen Sie die Signalleitung wieder an. 2) Wechseln Sie die Steuerung aus. 3) Entfernen Sie den Fremdkörper.
6	Es tritt weiterhin Wasser aus der Abflussleitung aus.	1) Leckage im Ventillinneren 2) Stromausfall während der Rückspülung	1) Überprüfen oder wechseln Sie den Ventilkörper. 2) Schließen Sie die Abwasserleitung und öffnen Sie sie, nachdem die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

WARNHINWEISE

Controller-Ausfall

Fehler-code	Beschreibung	Grund	Lösung
E031 E032	Fehler bei der Ventilpositionserkennung	1) Verbindungsfehler zwischen Positionierungsplatine und Treiberplatine 2) Beschädigung der Positionierungsplatine 3) Beschädigung der Treiberplatine	1) Ersetzen Sie das Verbindungskabel zwischen Positionierungsplatine und Treiberplatine. 2) Ersetzen Sie die Positionierungsplatine. 3) Ersetzen Sie die Treiberplatine.
E034 E035 E036 E037	Zeitüberschreitung beim Moduswechsel, da das Ventil nicht gedreht wird	1) Verbindungsfehler zwischen Motor und Treiberplatine 2) Beschädigung des mechanischen Getriebes 3) Beschädigung der Treiberplatine 4) Beschädigung des Motors	1) Ersetzen Sie das Verbindungskabel zwischen Motor und Treiberplatine. 2) Überprüfen Sie die mechanische Übertragung. 3) Ersetzen Sie die Treiberplatine. 4) Ersetzen Sie den Motor.
E038	Kommunikationsfehler des Pumpenreglers	1) Kommunikationsfehler der Inverter-Poolpumpe 2) Pumpensteuerung beschädigt 3) Treiberplatine beschädigt	1) Überprüfen Sie, ob die RS485-Adresse der Inverter-Poolpumpe „170“ lautet. 2) Ersetzen Sie das Verbindungskabel zwischen Pumpe und Treiberplatine. 3) Ersetzen Sie den Pumpenregler. 4) Ersetzen Sie die Treiberplatine.
E039	Ausfall des Pumpenreglers	Pumpensteuerung beschädigt	Ersetzen Sie den Pumpenregler.
E040 E041 E042 E043	Ausfall der Stromversorgung	1) Ausfall des Netzteils 2) Treiberplatine beschädigt 3) Mechanisches Übertragungsteil beschädigt	1) Überprüfen oder ersetzen Sie das Netzteil. 2) Ersetzen Sie die Treiberplatine 3) Überprüfen Sie den mechanischen Übertragungsteil.
E050 E051	Häufigkeit der automatischen Rückspülung aufgrund von Drucküberschreitung ⁽¹⁾	1) Der eingestellte Druck für die automatische Rückspülung ist zu niedrig 2) Drucksensor beschädigt	1) Erhöhen Sie den eingestellten Druck für die automatische Rückspülung in den Parametereinstellungen. 2) Ersetzen Sie den Drucksensor.
E200	Kommunikationsfehler der Anzeigetafel	Verbindungsfehler zwischen Display und Treiberplatine	Ersetzen Sie das Verbindungskabel zwischen dem Display und der Treiberplatine.

WARNHINWEISE

Hinweis:

(1) Wenn die automatische Rückspülung durch Druck mehr als dreimal hintereinander aktiviert wird, wird der Fehlercode E051 auf dem Display angezeigt. Wenn die automatische Rückspülung durch Druck innerhalb von zwei Stunden mehr als dreimal hintereinander aktiviert wird, wird der Fehlercode E050 auf dem Display angezeigt.

GARANTIE & AUSSCHLÜSSE

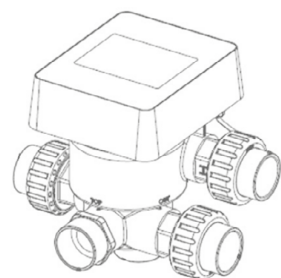
Das automatische Filterventil CF hat eine Garantie von 5 Jahren ab Lieferdatum auf Material- und/oder Herstellungsfehler. Sollte während der Garantiezeit ein Defekt auftreten, wird der Hersteller nach eigenem Ermessen das betreffende Produkt oder Teil auf eigene Kosten reparieren oder ersetzen. Kunden müssen das Verfahren zur Geltendmachung von Garantieansprüchen befolgen, um die Vorteile dieser Garantie in Anspruch nehmen zu können. Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Installation, unsachgemäßer Bedienung, unsachgemäßer Verwendung, Manipulation oder Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen. Diese Garantie unterliegt der strikten Einhaltung der Montage- und/oder Wartungsanweisungen. Die Garantie erlischt, wenn diese Bedingungen nicht erfüllt sind. Die Inanspruchnahme der Garantie erfordert die Vorlage einer Rechnung für den Kauf. Im Rahmen dieser Garantie besteht die einzige Verpflichtung von AQUALUX nach Ermessen von AQUALUX im kostenlosen Austausch oder der Reparatur des Produkts oder der Komponente, die von AQUALUX als fehlerhaft anerkannt wurde. Alle anderen Kosten trägt der Käufer (z. B. Wasserverlust, Heizung, Pflegeprodukte und der Zeitaufwand, der zum Nachfüllen des Pools erforderlich ist). Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen alle Produkte zuerst dem AQUALUX-Kundendienst vorgelegt werden, der jeden Austausch oder jede Reparatur genehmigen muss. Die Gewährleistung entfällt im Falle eines sichtbaren Defekts. Sie schließt zudem Mängel und Beschädigungen aus, die durch normalen Verschleiß, Schäden infolge unsachgemäßer Montage und/oder Verwendung sowie Änderungen am Produkt ohne Zustimmung von AQUALUX verursacht werden.

ENTSORGUNG

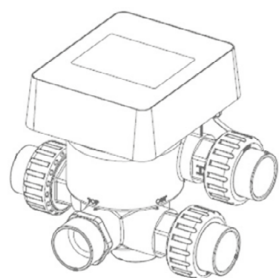


Bitte sortieren Sie das Produkt bei der Entsorgung als Elektro- oder Elektronikaltgerät oder geben Sie es bei Ihrer örtlichen Sammelstelle ab.

Die getrennte Sammlung und das Recycling von Altgeräten bei der Entsorgung tragen dazu bei, dass diese auf eine Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Informationen darüber, wo Sie Ihr automatisches Mehrwegeventil zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.









DEL SAS
ZA LA CROIX ROUGE
35530 BRÉCÉ - FRANCE

☎ +33 (0)9 70 72 5000

CACHET



a brand by*



A brand by CF group / Une marque CF group / Een merk van CF group / Un marchio di CF group / Un brand al CF Group / Marka CF Group

Dreams, health and care with water / Concilier rêves, santé et soin grâce à l'eau / Water is wellness: goed voor lichaam en geest / Sogni, salute e cura con l'acqua / Echilibrul benefic al apei, sursa viselor și sănătății tale / Marzenia, zdrowie i opieka dzięki wodzie

CF - Trust the pool experts / Faites confiance aux experts de la piscine / Vertrouw op de zwembad experts / Affidati agli esperti delle piscine / Aveți încredere în specialiștii în piscine/ Zaufaj ekspertom od basenów